

Capítulo 2

El comercio de América Latina y el Caribe durante 2001–2002

A. Introducción

En un lapso de menos de cuatro años, la región tuvo que enfrentar un nuevo retroceso de su intercambio comercial externo, al registrarse una retracción de 4% del valor de las exportaciones y de 2.4% en el de las importaciones de bienes. El descenso registrado en 2001 fue más abrupto que el ya ocurrido en 1998, cuando la pérdida agregada fue tan sólo de 1.4%. Además, las exportaciones e importaciones latinoamericanas no habían sufrido una caída conjunta desde 1985. El colapso del valor unitario de las exportaciones (-6.0%) estuvo, en algunos casos, asociado al aumento del volumen exportado (2.2%). La baja de los precios de los productos vendidos en el exterior fue más severa para los países exportadores de petróleo de América del Sur, cuyo valor exportado experimentó un retroceso cercano a 15%. Entre los países sudamericanos, Argentina, Paraguay y Perú fueron los únicos que registraron un aumento del valor exportado, atribuible, en todos los casos, al aumento del volumen de las ventas externas. Por su parte, en México y los países de Centroamérica y el Caribe se produjo una fuerte caída de las exportaciones, a pesar de la expansión de sus volúmenes. Las excepciones fueron Honduras y Panamá (véase el cuadro II.1a).

Para los países del Caribe, el impacto de la desaceleración de las exportaciones de bienes fue superior al

experimentado por las demás economías de la región (-4.9%), y comparativamente mucho mayor para el conjunto de los países que no son miembros de la Comunidad del Caribe (CARICOM) –Antillas Neerlandesas, Aruba, Cuba y República Dominicana–, que decrecieron 5.3%. Sin embargo, aún más particularmente severo fue el caso de los países de la Organización de Estados del Caribe Oriental (OECS), en el que la retracción alcanzó a -14.5% (véase el cuadro II.2).

En este capítulo se examina el comercio de bienes y servicios de América Latina y el Caribe durante 2001 y los datos preliminares para 2002. La próxima sección está dedicada al desempeño del comercio de bienes en los últimos 18 meses. En la sección C se analiza el profundo ajuste en las importaciones y el impacto ejercido sobre los saldos de cuenta corriente por la generación de superávit en el comercio de bienes y servicios, basándose en la información disponible. Los factores determinantes del desempeño reciente del comercio de bienes y servicios se revisan en la sección D y, en la siguiente, se aborda la evolución del comercio de la región por esquemas subregionales para determinar el impacto de la retracción de las importaciones en la dinámica intrarregional. Finalmente, en la sección F se examina con más detalle el comportamiento del comercio de servicios durante el bienio 2001–2002.

Cuadro II.1a
**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: EVOLUCIÓN DE LAS EXPORTACIONES,
 ÍNDICES DE VALOR, VOLUMEN Y VALOR UNITARIO, 2000-2002**
(Tasas de crecimiento)

Subregión/país	2000			2001			2002 ^a		
	Volumen	Valor unitario	Valor	Volumen	Valor unitario	Valor	Volumen ^c	Valor unitario ^c	Valor ^b
América Latina y el Caribe	10.8	8.2	19.8	2.2	-6.0	-3.9	2.1	-1.3	0.8
Países del Mercosur									
Argentina	2.5	10.5	13.3	4.6	-3.5	0.9	-4.5	-0.5	-5.0
Brasil	12.6	1.9	14.7	9.0	-3.0	5.7	9.6	-5.5	3.3
Paraguay	2.1	-1.1	1.0	4.3	-3.4	0.7	-1.0	-2.0	-3.0
Uruguay	7.1	-2.8	4.1	-7.3	-3.0	-10.1	-9.1	-1.0	-10.0
Chile	1.7	10.1	11.9	7.5	-10.6	-3.8	3.8	-5.0	-0.7
Comunidad Andina									
Bolivia	14.0	4.0	18.6	8.1	-4.6	3.1	1.1	-5.0	-4.0
Colombia	-0.8	14.0	13.2	2.6	-8.5	-6.2	0.0	-3.0	-3.3
Ecuador	-7.3	20.0	11.3	6.0	-10.7	-5.4	0.0	5.0	6.9
Perú	12.8	2.0	15.1	9.8	-7.9	1.0	5.5	3.3	8.2
Venezuela	7.9	47.0	58.7	0.6	-18.6	-18.1	-2.4	3.0	-1.9
México	16.3	5.0	22.0	-1.3	-3.5	-4.8	0.9	0.5	1.4
Centroamérica y el Caribe									
Costa Rica	-7.0	-5.0	-11.6	-10.7	-5.1	-15.3	9.3	-3.0	5.0
El Salvador	18.1	-1.0	16.9	4.1	-6.0	-2.1	4.7	-2.2	2.4
Guatemala	9.7	1.0	10.8	-1.1	-6.0	-7.1	-1.4	-2.6	-4.0
Honduras	15.1	-1.0	13.9	5.7	-5.8	-0.4	2.0	-5.0	-3.1
Nicaragua	15.1	2.0	17.4	6.2	-11.1	-5.6	0.4	-1.5	-1.1
Panamá	11.5	-1.0	10.4	5.9	-3.0	2.7	-11.3	-1.8	-12.9
República Dominicana	10.9	0.7	11.7	-6.1	-2.0	-8.0	0.0	-2.0	-2.0

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de información proporcionada por la División de Estadísticas y Proyecciones Económicas de la CEPAL.

^a Cifras preliminares.

^b Las cifras fueron actualizadas con la última información disponible de los organismos oficiales para el año completo de 2002.

^c Estimaciones preliminares sobre la base de la información disponible hasta noviembre de 2002.

Cuadro II.1b
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: EVOLUCIÓN DE LAS IMPORTACIONES,
ÍNDICES DE VALOR, VOLUMEN Y VALOR UNITARIO, 2000–2002
(Tasas de crecimiento)

Subregión/país	2000			2001			2002 ^a		
	Volumen	Valor unitario	Valor	Volumen	Valor unitario	Valor	Volumen ^c	Valor unitario ^c	Valor ^b
América Latina y el Caribe	13.8	2.1	16.2	0.9	-3.2	-2.4	-7.9	-1.1	-7.2
Países del Mercosur									
Argentina	-1.0	0.0	1.0	-17.3	-3.0	-19.7	-57.1	-2.0	-58.0
Brasil	7.8	5.0	13.2	2.5	-2.9	-0.4	-12.7	-1.5	-14.0
Paraguay	2.4	3.0	5.5	2.8	-3.3	-0.7	-10.7	-1.5	-12.0
Uruguay	-2.8	7.0	3.9	-8.3	-4.0	-12.0	-28.2	-2.5	-30.0
Chile	5.4	10.0	16.0	0.0	-3.9	-4.0	-0.4	-3.0	-3.8
Comunidad Andina									
Bolivia	1.0	2.0	3.0	-2.5	-3.4	-5.8	5.1	-2.0	3.0
Colombia	7.0	1.0	8.1	14.0	-3.0	10.6	-0.5	-2.0	-2.5
Ecuador	20.0	3.0	23.6	47.0	-3.2	42.3	23.1	-1.8	20.6
Perú	4.0	5.1	9.2	2.0	-4.0	-2.1	4.8	-1.5	3.2
Venezuela	17.2	0.0	17.2	14.8	-2.8	11.6	-29.3	-1.0	-30.0
México	22.9	0.0	22.9	0.0	-3.5	-3.5	-2.7	-1.3	0.2
Centroamérica y el Caribe									
Costa Rica	-1.5	2.0	0.5	-0.9	-3.8	-4.7	16.6	-2.0	14.3
El Salvador	16.2	4.0	20.9	5.5	-3.0	2.4	0.7	-1.4	-0.7
Guatemala	9.1	4.0	13.4	13.0	-4.0	8.4	8.6	-1.2	7.3
Honduras	1.3	5.0	6.4	9.5	-3.7	5.4	-1.9	-2.3	-4.1
Nicaragua	-9.3	7.0	-3.0	2.0	-3.0	-1.1	-2.2	-1.0	-3.2
Panamá	0.3	5.1	5.3	-1.0	-3.5	-4.4	-1.9	-0.4	-2.3
República Dominicana	14.8	2.7	17.9	-4.3	-3.5	-7.6	1.5	-1.8	-0.3

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de información proporcionada por la División de Estadísticas y Proyecciones Económicas de la CEPAL.

^a Cifras preliminares.

^b Las cifras fueron actualizadas con la última información disponible de los organismos oficiales para el año completo de 2002.

^c Estimaciones preliminares sobre la base de la información disponible hasta noviembre de 2002.

Cuadro II.2
**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: EVOLUCIÓN DEL COMERCIO
 DE BIENES Y SERVICIOS, 2000–2002**
(Tasas de crecimiento calculadas sobre dólares corrientes)

Subregión/país	Comercio de bienes						Comercio de servicios					
	Exportaciones			Importaciones			Exportaciones			Importaciones		
	2000	2001	2002 ^a	2000	2001	2002 ^a	2000	2001	2002 ^a	2000	2001	2002 ^a
América Latina y el Caribe	20.2	-4.0	0.8	16.2	-2.4	-7.2	11.9	-2.5	-1.6	11.8	0.2	-7.5
Mercosur	13.6	3.7	0.5	8.2	-6.2	-25.1	18.9	-4.6	-3.3	13.2	-2.8	-20.4
CAN	34.7	-11.8	-0.1	13.0	11.0	-7.3	5.4	0.2	0.6	10.8	4.0	-2.4
MCCA	2.0	-7.6	1.4	8.3	0.1	2.9	12.7	14.3	-2.8	8.9	4.0	-0.7
CARICOM	27.1	-4.4	-1.0	11.2	1.3	-0.9	4.5	-3.8	-8.4	6.8	0.2	-3.3
Economías grandes ^b	29.8	-4.0	-1.0	12.3	1.3	-0.6	5.8	-5.5	-5.2	9.3	-0.4	-3.4
OECD	7.3	-14.5	-0.6	3.0	1.6	-3.0	-3.8	4.2	-2.0	-9.1	4.7	-2.6
Otros países no miembros												
Chile	11.9	-3.8	-0.7	16.0	-4.0	-3.8	3.6	2.3	1.2	1.3	4.3	0.5
México	22.0	-4.8	1.4	22.9	-3.5	0.2	17.3	-7.7	-1.3	18.9	1.1	0.5
Panamá	10.4	2.7	-12.9	5.3	-4.4	-2.3	6.7	1.6	27.9	-2.2	2.5	4.9
República Dominicana	11.7	-8.0	-2.0	17.9	-7.6	-0.3	13.2	-4.3	-5.5	10.0	-5.7	-4.0

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales.

^a Estimaciones preliminares sobre la base de información oficial del Balance de Pagos para los tres primeros trimestres del año.

^b Corresponde a la agregación de las economías más grandes de dicha agrupación: Bahamas, Barbados, Belice, Guyana, Haití, Jamaica, Suriname y Trinidad y Tabago.

B. El comercio de bienes en América Latina y el Caribe durante 2001–2002

Confrontados con la reducción de sus ingresos externos en 2001, los países de la región ajustaron su demanda interna mediante cortes de sus importaciones. En América del Sur, solamente Colombia, Ecuador y Venezuela registraron aumentos de los volúmenes importados, mientras que en Argentina, Bolivia y Uruguay éstos descendieron violentamente. México, junto con Costa Rica y Panamá, sufrieron mermas de los volúmenes y valores unitarios de importación. En los demás países de América Central, si bien aumentó el volumen de las importaciones, se redujo su valor, debido a la disminución paralela de los precios de los productos comprados en el exterior. A su vez, la baja simultánea de los precios de exportación y de importación mejoró los términos del intercambio para la región en su conjunto y para la mayoría de los países (véase el cuadro I.2).

Cabe notar que se observaron diferencias entre la evolución del comercio de bienes y la mostrada por el de servicios para el conjunto de América Latina, sus

principales esquemas de integración, y algunos países no asociados dentro de tales agrupaciones. El comercio de servicios guarda relación con el de bienes, aunque dada su composición heterogénea, esa relación no es necesariamente lineal ni tiene el mismo sentido. Cuando una proporción significativa de los servicios exportados (importados) corresponde a servicios directamente asociados a la exportación (importación) de bienes, como transportes, fletes, seguros, el comercio de servicios y el de mercancías muestran movimientos similares: aumento del de servicios cuando el de bienes se expande, y caídas o menor crecimiento del primero cuando el segundo se desacelera.

En 2001, las exportaciones de mercancías de los países del Mercosur tuvieron un incremento de casi 4%, mientras que las de servicios se redujeron 4.6%. Por su parte, en los países de la Comunidad Andina, las exportaciones de mercancías retrocedieron casi 12%, en tanto que las de servicios aumentaron 0.2%. Entre

los integrantes del Mercado Común Centroamericano (MCCA), las exportaciones de bienes disminuyeron casi 8%, pero las de servicios subieron 14%. Lo mismo pudo observarse en Chile. Para la región en su conjunto, la desaceleración de las exportaciones de servicios se explica por las fuertes retracciones experimentadas por los grandes exportadores de servicios: México (-7.7%), Mercosur (-4.6),¹ las economías de la CARICOM (-3.8%), y República Dominicana (-4.3%) (véase el cuadro II.2).

Los datos preliminares para los tres primeros trimestres de 2002, así como las estimaciones iniciales para el año completo, indican que el comercio exterior de América Latina se estaría recuperando levemente por la parte de las exportaciones de mercancías, al crecer modestamente 0.8%. Es verdad que dicha mejoría no llega a superar los niveles de expansión alcanzados hace tres años y equivale a una fracción del crecimiento registrado en 2000. Además, algunos países, como Chile, Colombia, Guatemala, Nicaragua, República Dominicana y Uruguay, acumularon pérdidas por dos años consecutivos. En la región, Brasil y Perú fueron las excepciones al lograr repuntes de sus ventas externas en 2001 y 2002, a pesar de la caída de los precios de sus productos (parcialmente revertida en 2002 en el caso del Perú). En cuanto a las exportaciones de servicios, en 2002 se acentuó la divergencia entre su evolución y la de las exportaciones de bienes, ya que no han acompañado la recuperación de estas últimas (véanse los cuadros II.1a y II.2).

En el ámbito subregional, la Comunidad Andina muestra una mejoría un tanto más marcada que el resto, seguida del grupo integrado por las economías de la CARICOM. En América del Sur, la recuperación de las exportaciones de bienes ha sido liderada por Brasil, Ecuador y Perú, aunque únicamente en los casos de Brasil y Perú se observaron aumentos del volumen exportado. En Ecuador y Venezuela el estancamiento relativo del volumen fue contrarrestado ampliamente por el alza del valor unitario, en torno de 5% para Ecuador y de 3% en el caso de Venezuela. En Chile, aunque el volumen se incrementó en cerca de 3.8%, en términos de valor el crecimiento fue negativo (-0.7%). Entre los países centroamericanos, Costa Rica y El Salvador registraron aumentos del volumen y el valor exportados, gracias tanto a la recuperación de su industria maquiladora, estimulada por un repunte de sus exportaciones

hacia Estados Unidos a partir del tercer trimestre de 2002, como por una menor incidencia de los valores unitarios. Los mismos factores indujeron una leve mejoría de las exportaciones de México, que subieron tanto en volumen como en valor (véanse los cuadros II.1a y II.2).

En 2002, las exportaciones de bienes de Trinidad y Tabago, Belice y Guyana mostraron una recuperación, mientras que las de Barbados, Jamaica y Suriname siguieron cayendo, siendo la magnitud del impacto proporcional a su estructura de comercio, a sus principales mercados de destino o a ambos.

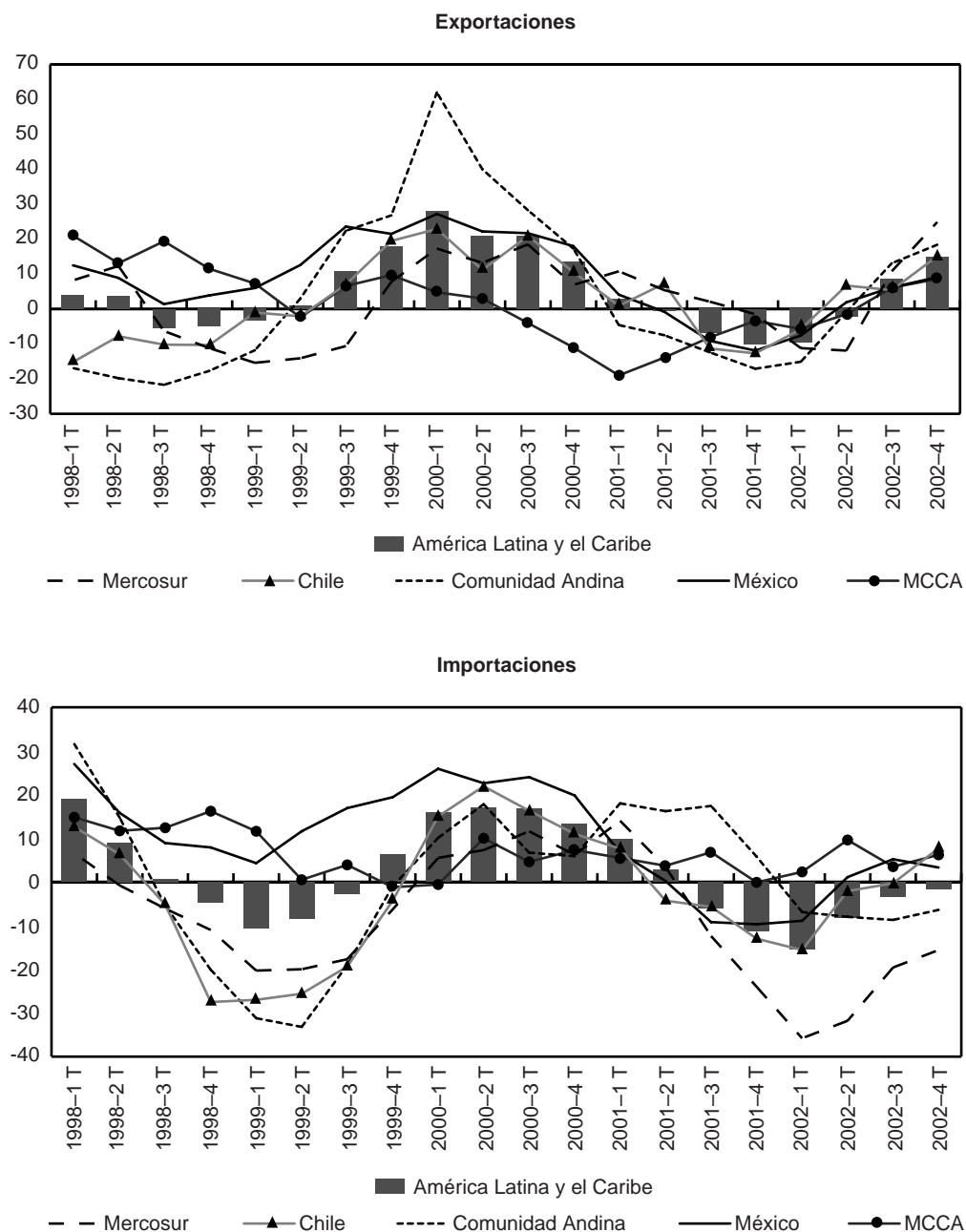
Sin embargo, en 2002 se profundizó el ajuste por la parte de las importaciones, iniciado en 2001. Éstas, en valores constantes, se redujeron en cerca de 7% en promedio para la región en su conjunto durante el año. Las importaciones de Argentina, Uruguay y Venezuela disminuyeron dentro de un rango de 30% a 58%, fundamentalmente a causa de la retracción del volumen importado. Otros países en los que este último descendió de manera significativa fueron Brasil, Chile y Paraguay. Ecuador y Perú mantuvieron niveles de importación positivos tanto en volumen como en valor, pese a la caída persistente de los precios de sus adquisiciones foráneas. Igual comportamiento tuvieron los volúmenes importados por Costa Rica y Guatemala, los únicos países que mantuvieron altos sus niveles de compras externas en Centroamérica y el Caribe, ya que los de Honduras, Nicaragua, Panamá y República Dominicana acusaron los efectos de la caída de la actividad (véase el cuadro II.1b).

Los datos trimestrales para el conjunto de la región muestran una tendencia hacia una mayor recuperación de las exportaciones a partir del tercer trimestre de 2002, especialmente en los países del Mercosur, agrupación en la que 70% de dicha mejoría es imputable a Brasil.² También sería fuerte la incidencia de México, que durante el período julio a septiembre de 2002 creció a un ritmo de 6.2%, notablemente superior al -2.8% anotado para el primer semestre del año (variación con respecto a igual período de 2001). Según las cifras preliminares, durante el último trimestre de 2002 se produjo una mayor recuperación de las importaciones en los casos de México, Centroamérica y Chile, mientras que en los países de la Comunidad Andina y el Mercosur éstas siguen abatidas (véase el gráfico II.1).

1 Dentro del Mercosur, Argentina y Paraguay presentaron los retrocesos más fuertes de las exportaciones de servicios: 11.4% y 10.5%, respectivamente. En Uruguay se registró una caída de 6.5%, y en Brasil, la baja más leve (0.7%).

2 En el tercer trimestre de 2002, las ventas externas de Brasil a países fuera de la región crecieron en forma sorprendente, al pasar de un promedio cercano a 4 000 millones de dólares durante el semestre enero-junio, a 6 155 millones de dólares en el siguiente trimestre (SECEX, 2002a; ALADI, 2002b).

Gráfico II.1
**AMÉRICA LATINA: TASAS TRIMESTRALES DE CRECIMIENTO
 DEL COMERCIO EXTERIOR, 1998-2002^a**
 (En porcentajes con respecto a igual período)



Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de información oficial.

^a Con estimaciones para el último trimestre de 2002, sobre la base de datos preliminares de octubre y noviembre.

C. La retracción de las importaciones: el ajuste de la balanza de pagos durante 2001-2002

En 2001, el repliegue del comercio de bienes determinó que la región acumulara un déficit comercial del orden de los 9 500 millones de dólares, esto es, un poco más del doble del registrado en 2000. En los casos de México y los países centroamericanos, los saldos negativos de su comercio aumentaron en cerca de 1 700 y 1 000 millones de dólares, respectivamente (véase el cuadro II.3a), en tanto que los integrantes de la Comunidad Andina vieron reducirse considerablemente el

superávit comercial acumulado en 2000, a causa del efecto combinado de la disminución de las exportaciones (especialmente en Colombia, Ecuador y Venezuela), y del aumento de las importaciones. Los desequilibrios económicos experimentados por los países del Mercosur los llevaron a registrar un superávit de alrededor de 8 850 millones de dólares, en tanto que Chile mantuvo un saldo positivo cercano al anotado en 2000.

Cuadro II.3a
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: EVOLUCIÓN DEL BALANCE
COMERCIAL DE BIENES, 1999-2001^a
(En millones de dólares corrientes)

Subregión/país	Exportaciones			Importaciones			Saldo comercial		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001
América Latina y el Caribe (37)	308 924	371 625	357 041	323 021	374 759	366 421	-14 097	-3 135	-9 380
América Latina ^b (19 países)	299 175	358 481	344 356	304 782	354 011	345 532	-5 607	4 469	-1 175
América Latina (sin México)	162 784	192 026	185 914	162 807	179 553	177 135	- 24	12 472	8 778
Mercosur	75 923	86 214	89 374	79 338	85 882	80 528	-3 415	332	8 847
Argentina	23 309	26 410	26 655	24 103	23 852	19 148	- 795	2 558	7 507
Brasil	48 011	55 086	58 223	49 296	55 816	55 581	-1 284	- 730	2 642
Paraguay	2 312	2 335	2 353	2 753	2 904	2 884	- 441	- 568	- 532
Uruguay	2 291	2 384	2 144	3 186	3 311	2 915	- 896	- 927	- 771
Chile	17 194	19 246	18 505	14 735	17 091	16 411	2 458	2 154	2 094
Comunidad Andina	44 635	60 073	53 088	34 771	39 259	43 565	9 864	20 814	9 522
Bolivia	1 051	1 246	1 285	1 539	1 585	1 494	- 488	- 339	- 209
Colombia	12 037	13 620	12 777	10 262	11 090	12 267	1 775	2 531	510
Ecuador	4 615	5 137	4 862	3 028	3 743	5 325	1 588	1 395	- 462
Perú	6 113	7 034	7 108	6 729	7 351	7 198	- 616	- 317	- 90
Venezuela	20 819	33 035	27 056	13 213	15 491	17 282	7 606	17 544	9 774
México^c	136 391	166 455	158 443	141 975	174 458	168 396	-5 584	-8 003	-9 954
MCCA	14 268	14 587	13 369	18 276	19 787	20 143	-4 008	-5 200	-6 774
Costa Rica ^c	6 576	5 813	4 923	5 996	6 025	5 744	580	- 211	- 821
El Salvador ^c	2 534	2 963	2 901	3 890	4 703	4 814	-1 356	-1 740	-1 913
Guatemala	2 781	3 082	2 864	4 181	4 742	5 142	-1 400	-1 660	-2 278
Honduras	1 756	2 001	1 994	2 510	2 670	2 814	- 753	- 668	- 820
Nicaragua	620	728	687	1 699	1 648	1 629	-1 079	- 920	- 942
Panamá	5 288	5 839	5 996	6 628	6 981	6 672	-1 340	-1 143	- 675
Países del Caribe^d	15 225	19 212	18 265	27 298	31 300	30 705	-12 073	-12 089	-12 440

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales del Fondo Monetario Internacional (FMI) y organismos nacionales.

^a Las cifras aquí presentadas difieren de los totales que figuran en los cuadros del anexo estadístico por haber sido recopiladas de acuerdo con distintas agregaciones y metodologías. Este cuadro fue elaborado con estadísticas de la balanza de pagos de cada país, en tanto que los correspondientes al análisis estructural del presente capítulo y anexo estadístico en CD-Rom adjunto.

^b Incluye 19 países de la región: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

^c Incluye maquila.

^d Corresponde al total de los países indicados en el cuadro II.3b.

Cuadro II.3b
PAÍSES DEL CARIBE: EVOLUCIÓN DEL BALANCE COMERCIAL DE BIENES,
1999-2001
(En millones de dólares corrientes)

Subregión/país	Exportaciones			Importaciones			Saldo comercial		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001
Países del Caribe	15 225	19 212	18 265	27 298	31 300	30 705	-12 073	-12 089	-12 440
Antillas Neerlandesas	419	572	629	1 373	1 526	1 425	- 955	- 954	- 796
Aruba	1 413	2 579	2 435	2 005	2 611	2 704	- 592	- 32	- 269
Cuba	1 456	1 677	1 662	4 365	4 877	4 838	-2 909	-3 200	-3 177
República Dominicana	5 137	5 737	5 276	8 041	9 479	8 761	-2 904	-3 742	-3 485
CARICOM	6 801	8 647	8 264	11 513	12 808	12 977	-4 712	-4 161	-4 714
Bahamas	427	657	625	1 447	1 729	1 440	-1 020	-1 072	- 815
Belice	264	288	269	366	462	461	- 103	- 173	- 191
Barbados	264	272	259	1 108	1 156	1 069	- 844	- 884	- 809
Guyana	525	505	490	550	585	584	- 25	- 80	- 94
Haití	339	331	305	1 018	1 074	1 055	- 679	- 743	- 750
Jamaica	1 499	1 555	1 452	2 686	2 908	3 032	-1 187	-1 354	-1 580
Suriname	342	399	437	298	246	297	44	153	140
Trinidad y Tabago	2 816	4 290	4 128	2 752	3 321	3 693	64	969	435
OECS	325	349	299	1 288	1 327	1 348	- 963	- 977	-1 049
Anguila	3	4	3	81	83	78	- 78	- 79	- 75
Antigua y Barbuda	37	42	43	256	251	295	- 219	- 208	- 252
Dominica	55	50	44	123	130	131	- 69	- 79	- 87
Granada	74	90	61	185	221	196	- 110	- 131	- 135
Montserrat	1	1	1	19	19	19	- 18	- 18	- 19
Saint Kitts y Nevis	45	55	51	135	173	172	- 90	- 118	- 121
San Vicente y las Granadinas	50	52	41	177	143	157	- 128	- 91	- 116
Santa Lucía	61	55	55	312	308	300	- 251	- 253	- 245

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de: Banco Central de República Dominicana (<http://www/bancentral.gov.do/>); Banco Central de Suriname; Banco Central del Caribe Oriental (<http://www.eccbcentralbank.org/>); y estudios de países: "Trinidad and Tobago, Guyana and Suriname Country Report", *The Economist Intelligence Unit*, junio de 2002; "Jamaica, Belice, Organization of Eastern States (OECS)", *The Economist Intelligence Unit*, junio de 2002; "Bahamas, Barbados, Bermuda, British Virgin Islands, Netherlands Antilles, Aruba, Turks and Caicos Islands, Caiman Islands Country Reports", *The Economist Intelligence Unit*, junio de 2002; "Cuba Country Report", *The Economist Intelligence Unit*, junio 2002; y "Dominican Republic, Haití, Puerto Rico Country Report", *The Economist Intelligence Unit*, junio de 2002.

En la mayoría de las economías del Caribe, debido a que las importaciones de bienes crecieron a un ritmo promedio superior al regional, los ya elevados déficit acumulados en 1999 y 2000, si bien se mantuvieron en niveles cercanos a esas marcas, aumentaron en los casos de Guyana, Jamaica, Belice, Antigua y Barbuda, San Vicente y las Granadinas, Granada y Saint Kitts y Nevis. En los únicos países caribeños con una posición superavitaria (Suriname y Trinidad y Tabago), el saldo comercial experimentó reducciones considerables en comparación con el registrado en 2000 (véase el cuadro II.3b).

Como corolario, en 2001 los países de la región³

acumularon un déficit comercial de bienes y servicios de poco más de 20 170 millones de dólares, producto de la suma de un saldo negativo de algo menos de 1 175 millones de dólares en la cuenta de bienes con otro de 18 995 millones en la cuenta de servicios (véanse los cuadros II.3a y II.4a). Este elevado saldo negativo agudizó la situación de inestabilidad de la cuenta corriente, al sumársele un desequilibrio adicional del orden de 5 000 millones de dólares en el ámbito regional. No obstante, algunos países vieron reducido dicho desequilibrio, destacándose Argentina que lo redujo en un 50% (véase el cuadro II.7).

3 En esta sección, el análisis se basa en las cifras correspondientes a los 19 países de la región que cuentan con información completa en el balance de cuenta corriente del balance de pagos y que son los siguientes: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Ecuador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Cuadro II.4a
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: BALANZA COMERCIAL DE SERVICIOS,
1999-2001
(En millones de dólares corrientes)

Subregión/país	Exportaciones			Importaciones			Saldo comercial		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001
América Latina y el Caribe (35)^a	55 451	62 063	60 484	65 406	73 110	73 244	-9 955	-11 048	-12 760
América Latina^b (19 países)	42 974	48 914	47 670	59 099	66 482	66 665	-16 125	-17 568	-18 995
América Latina (sin México)	31 282	35 202	35 010	45 608	50 446	50 447	-14 326	-15 244	-15 438
Mercosur	13 400	15 934	15 200	24 073	27 242	26 481	-10 674	-11 308	-11 281
Argentina	4 443	4 683	4 191	8 599	8 971	8 212	-4 156	-4 288	-4 021
Brasil	7 194	9 384	9 322	14 171	16 958	17 071	-6 977	-7 574	-7 749
Paraguay	575	591	555	493	431	394	82	160	160
Uruguay	1 187	1 276	1 132	810	882	803	377	394	329
Chile	3 596	3 725	3 810	4 553	4 610	4 809	- 958	- 886	- 999
Comunidad Andina	5 751	6 060	6 071	10 667	11 821	12 291	-4 916	-5 761	-6 221
Bolivia	259	224	236	450	493	502	-190	-269	-266
Colombia	1 937	2 048	2 194	3 143	3 309	3 577	-1 206	-1 261	-1 383
Ecuador	730	849	911	1 181	1 269	1 430	-451	-420	-518
Perú	1 522	1 580	1 489	2 122	2 373	2 289	-600	-793	-800
Venezuela	1 303	1 359	1 240	3 772	4 377	4 493	-2 469	-3 018	-3 253
México	11 692	13 712	12 660	13 491	16 036	16 218	-1 799	-2 323	-3 558
MCCA	3 640	4 102	4 689	3 691	4 020	4 180	-51	82	509
Costa Rica	1 644	1 935	1 896	1 186	1 270	1 167	458	665	729
El Salvador	641	698	1 076	823	933	1 078	-183	-235	-2
Guatemala	654	778	1 031	803	826	898	-149	-48	133
Honduras	482	463	453	543	648	684	-61	-185	-231
Nicaragua	219	228	233	335	343	354	-116	-115	-121
Panamá	1 857	1 982	2 013	1 143	1 118	1 146	713	864	868
Países del Caribe^c	15 517	16 548	16 041	7 787	8 264	8 119	7 729	8 284	7 922

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales del Fondo Monetario Internacional (FMI), y de la División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL.

^a Incluye todos los países del cuadro II.4b.

^b Incluye 19 países de la región: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

^c Incluye los 18 países indicados en el cuadro II.4b.

En 2002 se profundizó el descenso de las importaciones regionales. Entre 2000 y 2002, el coeficiente regional entre importaciones y PIB tuvo una reducción de aproximadamente 2 puntos porcentuales, de 23% a 21%. Este ajuste equivale a más del doble del anotado en 1999, con posterioridad a la crisis asiática, y sólo es comparable con el que se produjo durante la crisis de la deuda en 1980. En esa oportunidad, el ajuste regional de las importaciones entre 1981 y 1982 fue de 2 puntos porcentuales por año en relación con el PIB, y

pasaron más de cinco años antes de que las compras externas de la región se recuperaran (véase el gráfico II.2). La reducción de las importaciones ejerce dos impactos importantes a largo plazo: i) al disminuir las compras de bienes de capital, se debilita el desarrollo productivo de los países, y ii) el comercio intrarregional resulta severamente afectado. Como se verá más adelante, durante el período enero-septiembre de 2002, el comercio intrarregional se replegó en cerca de 13%, comparado con igual período de 2001.

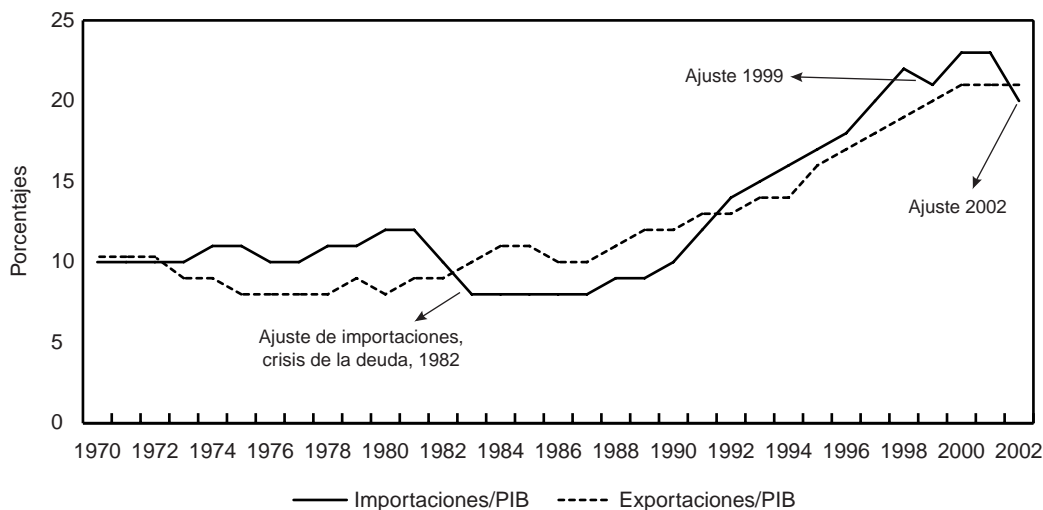
Cuadro II.4b
EL CARIBE (ALGUNOS PAÍSES): BALANZA COMERCIAL DE SERVICIOS,
1999–2001
(En millones de dólares corrientes)

Subregiones/países	Exportaciones			Importaciones			Saldo comercial		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001
Países del Caribe^a	15 517	16 548	16 041	7 787	8 264	8 119	7 729	8 284	7 922
Antillas Neerlandesas	1 464	1 485	1 562	708	686	703	756	799	859
Aruba	988	1 032	1 036	685	654	630	303	378	406
Cuba	2 855	3 114	2 954	692	794	723	2 163	2 320	2 231
República Dominicana	2 850	3 228	3 090	1 248	1 373	1 295	1 602	1 854	1 795
CARICOM^a	7 360	7 690	7 399	4 454	4 757	4 768	2 905	2 933	2 632
Bahamas, Las	1 811	2 023	1 881	954	988	896	857	1 035	985
Belice	154	185	175	121	136	130	33	42	39
Barbados	1 029	1 090	1 085	454	487	499	575	603	587
Guyana	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Haití	189	172	137	232	262	245	- 43	- 90	- 108
Jamaica	1 978	2 026	1 908	1 323	1 432	1 507	655	594	401
Suriname	79	91	88	151	216	228	- 72	- 125	- 139
Trinidad y Tobago	...	...	...	...	...	...	...	...	...
OECA^a	1 233	1 186	1 236	606	551	577	627	635	658
Antigua y Barbuda	439	415	403	183	164	160	256	250	243
Dominica	99	88	85	59	51	53	40	37	32
Granada	148	151	147	78	83	85	70	68	62
Saint Kitts y Nevis	100	97	94	85	74	73	14	22	21
San Vicente y Granadinas.	126	126	123	66	60	59	59	66	64
Santa Lucía	321	309	384	133	118	147	188	190	237

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales del Fondo Monetario Internacional (FMI), la División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL y la Organización Mundial de Comercio (OMC).

^a Incluye estimaciones para el grupo de países sin datos recientes.

Gráfico II.2
AMÉRICA LATINA: COMERCIO DE BIENES Y SERVICIOS, 1970–2002
(En porcentajes del PIB, en dólares de 1995)



Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales y estimaciones preliminares para el año 2002.

En los tres primeros trimestres de 2002, los países latinoamericanos acumularon un saldo positivo en su comercio de bienes de alrededor de 19 100 millones de dólares, en su mayor parte como resultado de la contención de las importaciones en Argentina y Brasil, en un esfuerzo por mantener un superávit en la cuenta de mercancías y así equilibrar los demás componentes de la cuenta corriente y la balanza de pagos. En 2001, Argentina había registrado un déficit de cuenta corriente particularmente elevado, equivalente a cerca de 7.5% del producto. Por su parte, el superávit brasileño de más de 8 600 millones de dólares en los tres primeros

trimestres de 2002 contrasta con la cifra de poco más de 1 200 millones en el mismo período de 2001.⁴ En América del Sur, la posición superavitaria de estos dos países (a los que se suman Colombia, Paraguay, Perú y Venezuela) se contrapone con las distintas situaciones exhibidas por Ecuador, que registró déficit comercial por primera vez desde 1998,⁵ Bolivia, que lo ha incrementado, y Uruguay, que lo redujo casi a la mitad. En Centroamérica y el Caribe, en general, aumentaron los déficits en el comercio de bienes, mientras que en México este saldo negativo disminuyó (véase el cuadro II.5).

Cuadro II.5
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: EVOLUCIÓN DEL COMERCIO DE BIENES, 2001-2002 (ENERO-SEPTIEMBRE)
(En millones de dólares y porcentajes de crecimiento)

Subregión/país	Exportaciones			Importaciones			Saldo comercial	
	2001	2002 ^a	2002/2001	2001	2002 ^a	2002/2001	2001	2002 ^a
América Latina y el Caribe	256 229	251 512	-1.8	256 201	232 719	-9.2	28	18 793
Mercosur	68 449	65 828	-3.8	64 169	44 964	-29.9	4 279	20 864
Argentina	20 503	18 999	-7.3	16 536	6 594	-60.1	3 967	12 405
Brasil	44 374	43 518	-1.9	43 126	34 894	-19.1	1 248	8 624
Paraguay	2 000	1 900	-5.0	2 200	1 720	-21.8	- 200	180
Uruguay	1 572	1 411	-10.2	2 307	1 756	-23.9	- 736	- 345
Chile	14 295	13 727	-4.0	12 739	11 747	-7.8	1 555	1 980
Comunidad Andina	40 752	39 446	-3.2	32 314	29 408	-9.0	8 438	10 038
Bolivia	998	944	-5.5	1 097	1 155	5.2	- 99	- 211
Colombia	9 355	8 864	-5.2	9 090	8 675	-4.6	265	189
Ecuador	3 657	3 718	1.7	3 564	4 456	25.0	93	- 738
Perú	5 316	5 730	7.8	5 459	5 374	-1.6	- 143	356
Venezuela	21 425	20 190	-5.8	13 103	9 748	-25.6	8 322	10 442
México	119 429	119 604	0.1	125 183	123 891	-1.0	-5 755	-4 287
Centroamérica y el Caribe	13 305	12 907	-3.0	21 795	22 709	4.2	-8 490	-9 802
Costa Rica	3 818	3 913	2.5	4 666	5 318	14.0	- 848	-1 405
El Salvador	2 203	1 950	-11.5	2 918	2 865	-1.8	- 715	- 915
Guatemala	1 808	1 715	-5.1	4 133	4 630	12.0	-2 325	-2 914
Honduras	999	954	-4.5	2 136	2 151	0.7	-1 136	-1 197
Nicaragua	436	459	5.3	1 404	1 243	-11.5	- 968	- 783
República Dominicana	4 041	3 916	-3.1	6 539	6 503	-0.6	-2 498	-2 587

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales.

^a Cifras preliminares.

4 Según las estimaciones, Brasil debe acumular un superávit total de más de 12 000 millones de dólares en la cuenta de bienes (véase la página de SECEX en <http://www.mdic.gov.br>).

5 1998 fue el único año en las últimas dos décadas en que Ecuador tuvo un déficit superior a 1 000 millones de dólares.

Una desagregación de las importaciones según destino económico permite determinar la naturaleza y profundidad del impacto ejercido por su repliegue en cada una de las economías de América Latina. En el cuadro II.6 se muestran las tasas de variación anual de las importaciones según los principales componentes, esto es, importaciones de bienes de capital, insumos intermedios y bienes de consumo.

Las cifras revelan que durante el período comprendido entre enero y septiembre de 2002, las importaciones de bienes de capital fueron las que más disminuyeron, sobre todo en los países del Mercosur. En Argentina y Uruguay se registraron caídas impresionantes, de 68% y 48%, respectivamente. En Venezuela, Chile,

Colombia, Perú y México la retracción fue también considerable, siendo excepcionales las alzas experimentadas por las importaciones de bienes de capital en Bolivia, Ecuador y Costa Rica. La entrada de estos bienes fue estimulada principalmente por las inversiones en la construcción de un gasoducto en el primero,⁶ y del Oleoducto de Crudos Pesados en el segundo, en tanto que en Costa Rica el incremento de las compras de maquinarias para la industria maquiladora constituyó el factor decisivo. A la pérdida de dinamismo de las importaciones de bienes de capital, que en la región en su conjunto se redujeron de 51 000 a 42 000 millones de dólares (-17.3%), se agregó el descenso paralelo, aunque en menor proporción, de las compras de insu-

Cuadro II.6
**AMÉRICA LATINA: EVOLUCIÓN DE LAS IMPORTACIONES DE BIENES
SEGÚN DESTINO ECONÓMICO, ENERO-SEPTIEMBRE, 2002/2001^a**
(Tasas de variación con respecto a igual período del año precedente)

Subregión/país	Bienes de capital	Bienes intermedios	Bienes de consumo	Importaciones totales	Impacto PIB
América Latina (16 países)	-17.1	-6.1	-9.5	-9.4	-1.7
Mercosur	-36.4	-22.5	-39.6	-29.3	-2.5
Argentina	-67.8	-47.3	-72.6	-60.6	-5.1
Brasil	-19.2	-15.9	-19.8	-17.3	-1.7
Uruguay	-48.4	-26.8	-41.9	-33.6	-3.7
Paraguay	-21.2	-25.6	-21.8	-21.8	-2.5
Chile	-7.5	-9.1	-4.5	-7.9	-1.7
Comunidad Andina	-10.7	-5.0	-7.0	-7.3	-2.0
Bolivia	2.3	5.8	5.5	5.3	0.7
Ecuador	34.3	17.8	34.3	27.7	0.4
Colombia	-7.5	3.0	5.4	-0.2	-0.7
Perú	-10.2	1.4	10.5	0.1	-0.1
Venezuela	-27.4	-22.0	-28.0	-25.5	-5.7
México	-7.7	-0.7	5.8	-0.9	-0.5
MCCA y República Dominicana	10.0	1.5	2.1	3.5	-1.1
Costa Rica	24.5	6.5	9.9	9.8	3.9
El Salvador	-1.6	-8.3	4.8	-2.4	-1.4
Guatemala	16.9	3.0	7.0	7.2	-2.3
Honduras	0.0	-6.9	-11.2	-6.7	-2.6
Nicaragua	0.0	-3.1	-11.1	-5.3	-2.1
República Dominicana	7.3	1.5	0.1	2.1	-3.6

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de datos de cifras oficiales de los países para el período enero-septiembre de cada año (2001 y 2002).

^a Cifras preliminares.

6 Durante 2002, la empresa brasileña Petrogas Energy anunció inversiones por 1 700 millones de dólares para la construcción de un gasoducto y la explotación de gas en Bolivia. Asimismo, la empresa Repsol-YPF dio a conocer en agosto del mismo año un plan de inversiones por 1 000 millones para consolidar su presencia en Bolivia, donde posee las reservas de hidrocarburos más cuantiosas de todas las compañías que operan en ese país: 239 millones de barriles de petróleo y 11.6 trillones de pies cúbicos de gas natural, lo que representa una quinta parte de las reservas comprobadas de ese recurso, estimadas actualmente en 54 trillones de pies cúbicos.

mos importados, entre las que se incluyen los combustibles.⁷ Al sumar las importaciones de bienes de capital con las de insumos intermedios resulta que ambas categorías dan cuenta de 84% de las compras externas regionales, correspondiendo el restante 16% al componente de bienes de consumo, que también sufrió una retracción del orden de 9.5% (véase el cuadro II.6).

Por todo lo anteriormente señalado, los saldos de cuenta corriente de los países del Mercosur, individualmente y como agrupación, reflejaron el profundo ajuste de sus economías, cuyo resultado fue la generación de un moderado superávit conjunto. En éste influyó la acumulación de un saldo positivo de alrededor de 9 282 millones de dólares por parte de Argentina, y de uno más modesto por Uruguay, así como la reducción de los déficit de cuenta corriente de Brasil en 60%, y de Paraguay en 50%. En efecto, el ajuste de las dos principales economías de la región transformó el déficit de cuenta corriente del Mercosur, que era de más de 28 000 millones de dólares en 2001, en un envidiable superávit de 702 millones de dólares en 2002.

Entre los países de la Comunidad Andina, los desequilibrios de cuenta corriente se profundizaron en los casos de Bolivia, Colombia, y Ecuador, países en los que las transferencias corrientes —entre las que se contabilizan las remesas— se constituyeron en importantes mecanismos de amortiguación al hacer posible cubrir los elevados pagos a factores externos por concepto de rentas de inversión de cartera (bonos, pagarés, acciones, otros) e inversión extranjera directa (reinversión de utilidades), así como el pago de contribuciones a la seguridad social y seguros privados a trabajadores no residentes. Para este grupo de países, incluido Perú, las transferencias sumaron en conjunto un valor neto de 4 000 millones de dólares, que alcanzó a cubrir menos de 50% del saldo negativo de la cuenta de renta de factores. El resto fue absorbido integralmente por el superávit comercial de bienes y servicios de Venezuela (12 000 millones de dólares) (véase el cuadro II.7). Entre 2001 y 2002, un aumento de las remesas de los trabajadores mexicanos en el extranjero contribuyó a la

disminución del déficit de cuenta corriente de México, y al descenso continuo de la relación entre el balance de cuenta corriente y el PIB, que pasó de -2.9% a -2.4% (véase el cuadro II.8).

Para México, República Dominicana y los países del Mercado Común Centroamericano, la tendencia declinante se mantiene, aunque en el caso del primero, a niveles todavía muy elevados. En general, la fuerte participación de insumos intermedios importados en la industria de exportación, principalmente en las manufacturas no provenientes de la maquila, redundó en la acumulación de déficit en el comercio de bienes y servicios (véase el capítulo III).

En 2002, el ajuste de las importaciones de bienes y servicios deberá producir un superávit regional de 11 000 millones de dólares, cifra no alcanzada desde 1990. Entre 2001 y 2002, el saldo de la cuenta comercial de bienes y servicios pasó de un déficit de -1% del PIB regional a un superávit de 0.6%, mientras que el saldo de cuenta corriente se redujo de 2.7% a 1%. Sin embargo, dicho saldo se mantiene peligrosamente elevado en los casos de Nicaragua y Ecuador (32.6% y 9.2%, respectivamente), y por encima de 5% en los de Bolivia, Costa Rica y Honduras (véase el cuadro II.8). Asimismo, entre 2001 y 2002 el superávit de bienes y servicios de Chile registró un crecimiento de más de 50%, que permitió igualmente reducir el déficit de cuenta corriente a la mitad (véase el cuadro II.7).

El pésimo desempeño que presentó el balance de pagos de la región en 2001, cuando las reservas internacionales, en su conjunto, sufrieron una retracción del orden de los 1 200 millones de dólares, se mantuvo en 2002, ya que los países volvieron a utilizar cerca de 2 500 millones de dólares de sus reservas. El saldo regional de la balanza de pagos, que fue parecido al de 2001 (17 200 millones de dólares), se compensó con financiamiento extraordinario otorgado por el Fondo Monetario Internacional,⁸ retrasos en el pago del servicio de la deuda y un mayor endeudamiento privado en los mercados internacionales, especialmente en los casos de México y Chile (CEPAL, 2002c, anexo A-12).

7 La disminución de las importaciones de bienes de capital fue de 158 800 millones de dólares en enero–septiembre de 2001, a 149 000 en igual período de 2002. La sumatoria incluye los flujos de importación de los 16 países de la región incluidos en el cuadro II.6.

8 Nueve países recibieron créditos excepcionales del FMI, por un monto cercano a los 14 800 millones de dólares, siendo los principales beneficiados Brasil (8 500 millones de dólares), Argentina (4 000 millones), y Uruguay (1 600 millones). Otros países que recibieron montos menores fueron Bolivia (1 millón de dólares); Ecuador (190 millones); Haití (31 millones); Honduras (134 millones); Nicaragua (55 millones), y Perú (55 millones).

Cuadro II.7
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: COMPOSICIÓN DE LA CUENTA CORRIENTE, 2000–2002
(En millones de dólares)

Subregión/país	Balance comercial de bienes y servicios			Transferencias corrientes			Saldo en la cuenta renta de factores			Balance en la cuenta corriente		
	2000	2001	2002 ^b	2000	2001	2002 ^b	2000	2001	2002 ^b	2000	2001	2002 ^b
América Latina y el Caribe^a	-13 098	-20 170	11 080	20 272	23 547	25 562	-53 435	-54 718	-52 513	-46 262	-51 341	-15 871
Países del Mercosur	-10 976	-2 435	23 041	1 961	2 027	2 710	-25 276	-27 971	-25 048	-34 292	-28 379	702
Argentina	-1 730	3 486	15 580	235	180	200	-7 370	-8 095	-6 499	-8 864	-4 429	9 282
Brasil	-8 305	-5 107	7 429	1 521	1 638	2 350	-17 886	-19 747	-18 380	-24 669	-23 217	-8 601
Paraguay	-408	-371	-156	177	167	120	40	-16	-60	-192	-220	-96
Uruguay	-533	-442	187	28	43	40	-61	-114	-110	-567	-512	117
Chile	1 269	1 094	1 598	454	422	521	-2 795	-2 757	-2 645	-1 073	-1 241	-526
Comunidad Andina	15 053	3 302	8 027	4 189	4 411	4 079	-6 805	-6 977	-8 660	12 437	736	3 446
Bolivia	-608	-475	-588	387	393	373	-226	-210	-200	-447	-292	-415
Colombia	1 269	-873	-973	1 668	2 085	1 962	-2 514	-2 750	-2 887	424	-1 538	-1 897
Ecuador	975	-981	-2 003	1 352	1 545	1 500	-1 411	-1 268	-1 200	916	-704	-1 703
Perú	-1 109	-890	-542	993	999	904	-1 452	-1 203	-1 573	-1 568	-1 094	-1 211
Venezuela	14 526	6 521	12 132	-211	-610	-660	-1 203	-1 546	-2 800	13 112	4 365	8 672
México	-10 326	-13 511	-11 800	6 994	9 338	10 100	-14 827	-13 829	-13 300	-18 160	-18 002	-15 000
MCCA	-5 117	-6 266	-7 174	3 824	4 355	5 019	-2 068	-1 543	-1 288	-3 361	-3 454	-3 444
Costa Rica	453	-92	-638	92	148	155	-1 252	-793	-422	-707	-737	-905
El Salvador	-1 975	-1 915	-1 945	1 797	2 004	2 049	-253	-266	-342	-431	-177	-238
Guatemala	-1 708	-2 145	-2 631	868	997	1 680	-209	-90	-251	-1 049	-1 238	-1 202
Honduras	-853	-1 051	-944	747	871	760	-151	-146	-77	-258	-326	-262
Nicaragua	-1 035	-1 063	-1 017	320	336	375	-202	-249	-195	-917	-976	-837
Panamá	-279	193	78	177	198	209	-614	-545	-377	-716	-154	-90
República Dominicana	-1 888	-1 690	-1 887	1 902	2 028	2 149	-1 041	-1 089	-1 177	-1 026	-751	-915
Haití	-833	-858	-803	771	769	775	-9	-8	-17	-71	-97	-45

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales del Fondo Monetario Internacional (FMI), y la División de Estadísticas y Proyecciones Económicas de la CEPAL.

^a Incluye 19 países de la región: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

^b Estimaciones preliminares.

Cuadro II.8
**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: BALANZA COMERCIAL DE BIENES
 Y SERVICIOS Y DE LA CUENTA CORRIENTE, 2000-2002**
(En porcentajes del producto interno bruto)^a

Subregión/país	Balanza comercial de bienes y servicios			Balance de la cuenta corriente		
	2000	2001	2002 ^c	2000	2001	2002 ^c
América Latina^b	-0.6	-1.0	0.6	-2.4	-2.7	-1.0
Países del Mercosur	-1.1	-0.2	2.9	-3.8	-3.5	0.1
Argentina	-0.6	1.3	6.5	-3.1	-1.6	3.9
Brasil	-1.4	-1.0	1.4	-4.2	-4.5	-1.6
Paraguay	-5.3	-5.0	-2.2	-2.5	-3.0	-1.3
Uruguay	2.0	1.8	1.1	-2.8	-2.7	0.7
Chile	1.8	1.7	2.3	-1.5	-1.9	-0.7
Comunidad Andina	5.4	1.1	2.8	4.4	0.3	1.2
Bolivia	-7.3	-6.0	-7.2	-5.3	-3.7	-5.1
Colombia	1.5	-1.0	-1.1	0.5	-1.8	-2.2
Ecuador	7.2	-5.5	-10.8	6.7	-3.9	-9.2
Perú	-2.1	-1.7	-1.0	-2.9	-2.1	-2.2
Venezuela	12.0	5.2	10.4	10.8	3.5	7.4
México	-1.8	-2.2	-1.9	-3.1	-2.9	-2.4
MCCA	-9.0	-10.5	-11.8	-5.9	-5.8	-5.7
Costa Rica	2.8	-0.6	-3.8	-4.4	-4.6	-5.4
El Salvador	-15.0	-13.9	-13.9	-3.3	-1.3	-1.7
Guatemala	-8.9	-10.4	-12.6	-5.5	-6.0	-5.8
Honduras	-14.4	-16.3	-14.4	-4.4	-5.1	-4.0
Nicaragua	-42.7	-41.8	-39.6	-37.8	-38.4	-32.6
Panamá	-2.8	1.9	0.8	-7.1	-1.5	-0.9
República Dominicana	-9.5	-7.8	-8.4	-5.1	-3.5	-4.1
Haití	-25.7	-29.9	-28.3	-2.2	-3.4	-1.6

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales proporcionadas por la División de Estadísticas y Proyecciones Económicas de la CEPAL.

^a Estimaciones sobre la base de cifras en dólares a precios corrientes.

^b Incluye 19 países de la región: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

^c Estimaciones preliminares.

D. Los factores determinantes del comercio de bienes de América Latina durante 2001 y 2002

La retracción del comercio de bienes en el bienio 2001–2002 fue determinada por una suma de factores, que ejercieron impactos diferentes en cada una de las economías de la región según la estructura de su comercio y el grado y calidad de su inserción en los mercados mundiales. En esta sección se complementa lo planteado en el capítulo I respecto de los principales canales de transmisión de la crisis internacional hacia América Latina, centrandó el análisis en el comportamiento del sector externo de la región y en los principales factores adversos que ha sido necesario encarar.

1. La desaceleración económica de los principales mercados importadores y los nuevos mercados de destino

Como ya se señaló en el capítulo I, Estados Unidos constituye el destino más importante para las exportaciones de manufacturas de los países de la región y concentra una fuerte proporción del comercio de México y los países centroamericanos. El segundo mayor importador, la Unión Europea, es el mercado principal para las exportaciones de al menos una cuarta parte de los países de la región, entre los que se incluyen varios de Centroamérica y el Caribe, más Brasil y Chile en América del Sur. Pese a la baja participación agregada de Japón, que recibe apenas un 2.4% de los productos latinoamericanos, la caída de sus importaciones incidió en el desempeño exportador de algunos países.

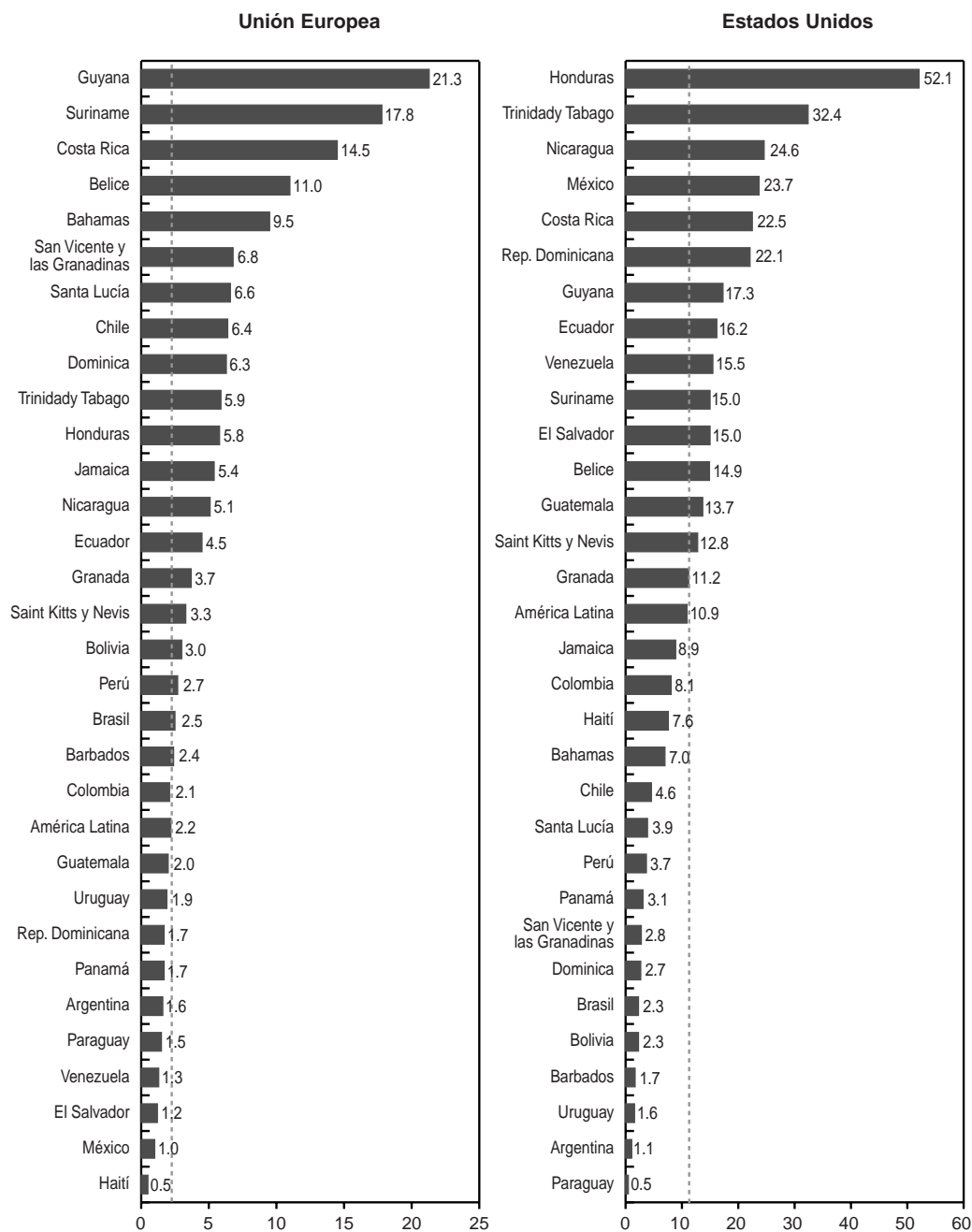
En 2001, las exportaciones de bienes hacia Estados Unidos, la Unión Europea y Japón se redujeron considerablemente en la mayoría de los países. Las excepciones fueron Argentina, Brasil, Chile y algunos países centroamericanos y caribeños (véanse los cuadros II.9, II.10 y II.11). En ciertos casos, la merma de ingresos

provocada por el menor dinamismo de los mercados estadounidense, europeo y japonés fue contrarrestada en alguna medida por el aumento de las exportaciones hacia los países de Asia en desarrollo, que se transformaron en importantes polos de atracción de importaciones y, por ende, en mercados emergentes para los exportadores locales. Entre los países cuya posición de mercado en esas economías se vio mejorada en 2001 figuran Chile, México, los integrantes del Mercosur y los del Mercado Común Centroamericano (véase el cuadro II.11). En el caso de Chile, las exportaciones de concentrados de cobre representan más de 50% de las ventas totales hacia dicha región. En 2001 se produjo un incremento importante de las exportaciones conjuntas de los países del Mercosur hacia Asia, que pasaron de 5 780 millones de dólares en 2000 a más de 7 300 millones en 2001 al expandirse 26.4%.⁹ En Centroamérica y México, aunque las tasas de crecimiento de sus ventas en Asia resultan elevadas, la participación de ésta en sus mercados es baja (3% y 1% de las exportaciones totales, respectivamente), lo que determina que su impacto sea limitado, al contrario del caso de Chile y los países del Mercosur, para los cuales dicha región absorbe 8% de las ventas externas agregadas.

En 2002 se repite el mismo patrón de 2001, en el sentido de que las exportaciones de algunos países de la región hacia Asia en desarrollo pudieran contrarrestar la desaceleración generalizada de las importaciones desde otras direcciones de comercio, especialmente para Brasil, Chile y Perú, que disfrutaban de un comercio más equilibrado que el resto de los países de América Latina, en términos de composición de mercados de destino (véase el capítulo III). Asimismo, en 2002, las exportaciones mexicanas hacia Asia en desarrollo registraron un crecimiento superior a 40%.

9 Las principales mercancías que componen la canasta exportadora hacia Asia en desarrollo son los productos primarios, básicamente agrícolas –semillas de soja, tortas de soja, café, menudencias de ave–, mineros –mineral de hierro, aglomerados de hierro, aluminio– y energéticos –productos químicos–, los cuales representan, en conjunto, alrededor de un 70% de las exportaciones totales. En 2001, dichas ventas crecieron 27%.

Gráfico II.3
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: PROPORCIÓN DE SUS EXPORTACIONES HACIA ESTADOS UNIDOS Y UNIÓN EUROPEA EN EL PIB, 2000
(En porcentajes)



Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de información del Departamento de Comercio de los Estados Unidos e información oficial de los países.

Cuadro II.9
**ESTADOS UNIDOS: EVOLUCIÓN DE LAS IMPORTACIONES DESDE AMÉRICA LATINA
 Y EL CARIBE, SEPTIEMBRE 2001-SEPTIEMBRE 2002**
(Tasas de variación mensuales y acumuladas enero-septiembre)

Subregión/país	2001				2002									enero-sep.	
	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	Mayo	Jun.	Jul.	Ago.	Sep.	2001	2002
América Latina y el Caribe	-8.0	7.1	-7.7	-11.2	4.0	-0.9	10.8	3.1	4.9	-3.1	2.4	5.5	-2.9	-2.5	-1.6
Mercosur	-1.8	-8.3	-0.7	-6.5	1.6	-11.5	9.1	9.8	1.1	8.0	6.2	2.8	-2.7	2.3	1.6
Argentina	18.1	-17.7	8.0	-13.9	21.8	-27.5	18.0	17.4	-7.8	9.0	9.1	-21.0	11.5	1.2	-1.3
Brasil	-4.8	-6.8	-2.0	-5.0	-2.1	-7.7	7.1	8.7	2.7	8.2	5.2	8.1	-4.9	3.3	2.5
Uruguay	-36.1	36.5	-15.9	1.5	-15.1	-6.5	41.0	-25.5	33.0	-19.4	44.6	-20.0	-11.5	-27.7	-21.0
Paraguay	9.4	22.1	-54.4	-3.1	4.7	6.4	-22.9	16.4	47.8	-30.2	25.5	24.8	9.4	-21.2	17.9
Chile	8.8	-15.5	13.2	36.8	8.7	-12.8	9.6	12.1	-36.5	4.2	-11.0	16.7	-5.5	14.6	-2.1
Comunidad Andina	-16.0	3.4	-11.4	-6.6	0.6	-10.1	12.8	6.7	19.1	-8.3	16.3	14.3	2.8	-10.0	-13.1
Bolivia	-34.4	16.9	-14.6	3.2	16.0	-30.6	-4.1	12.8	4.0	-13.0	-10.3	44.5	14.0	-15.9	-11.0
Colombia	-1.9	-20.6	7.9	-16.1	3.7	-5.1	16.9	4.6	0.9	-10.2	9.9	15.6	-8.3	-14.9	-15.7
Ecuador	-14.0	27.5	-38.6	23.0	1.7	-6.9	-3.9	32.4	24.6	-21.4	0.1	14.5	3.6	2.4	-6.1
Perú	-13.1	1.1	7.3	-20.2	14.6	-21.4	-21.2	85.0	-20.3	6.1	9.9	-1.2	4.7	-8.5	-1.6
Venezuela	-22.0	12.2	-16.3	-3.5	-3.1	-10.4	19.4	-4.0	34.9	-7.0	21.9	15.5	5.9	-9.5	-14.3
México	-7.4	11.4	-8.7	-14.2	6.7	0.7	10.6	2.4	4.2	-3.9	-1.0	5.4	-4.4	-1.8	0.7
MCCA	-9.5	5.6	-2.2	-5.4	-6.3	9.7	10.4	-3.4	6.8	0.2	9.1	-2.8	-2.5	-5.5	4.1
Costa Rica	-1.1	-2.4	6.0	-11.0	-15.2	23.4	10.8	-2.9	10.4	0.1	2.5	-3.5	3.4	-20.8	6.7
El Salvador	-0.8	4.7	-14.8	10.1	-8.9	-1.8	9.1	-16.0	20.2	29.2	-11.2	-7.5	4.5	-3.0	4.3
Guatemala	-23.1	9.0	-0.9	-4.4	17.8	-10.3	14.4	13.8	-7.2	-13.5	23.8	3.4	-14.4	1.1	3.4
Honduras	-9.3	14.1	-0.3	-8.8	-20.2	27.8	5.8	-8.3	13.5	-3.6	17.8	-5.8	-1.7	3.2	1.8
Nicaragua	-14.8	-5.6	-13.0	-8.7	28.3	8.1	19.7	-15.2	-6.0	-4.4	22.4	3.8	-1.0	6.9	6.4
Panamá	-26.8	50.7	15.7	-29.1	-1.7	25.2	-11.9	18.9	-6.8	12.2	26.2	-25.7	-14.8	-0.7	5.1
Países del Caribe	-9.4	-2.4	-8.7	-9.6	-11.2	14.9	14.7	-1.8	11.0	-5.7	7.4	-0.9	3.3	0.1	-13.1
Bahamas	-33.4	48.9	-12.9	25.6	-12.9	-21.0	8.3	-14.8	4.0	59.5	-5.1	41.9	-0.1	13.4	56.4
Barbados	-3.2	57.3	65.0	-56.1	-17.4	34.7	-22.2	29.9	22.1	-23.1	6.2	-28.3	15.7	0.8	-15.0
Belice	-54.6	23.4	5.1	-1.9	-14.7	36.2	31.3	7.6	-0.4	-14.1	-19.2	29.0	-17.1	16.0	-27.4
Guyana	-45.5	84.0	-7.6	3.8	-20.1	-27.2	14.0	19.1	-23.4	-0.5	-0.6	-0.5	-29.6	-3.0	-24.6
Haití	-17.6	23.3	-14.5	-15.7	-19.5	18.2	32.5	-5.5	26.9	-20.2	13.5	-8.8	13.7	-9.5	-6.7
Jamaica	17.5	-10.2	15.6	-12.1	-29.3	7.3	26.0	-21.5	9.6	-14.7	-3.5	24.1	7.3	-32.0	-18.8
República Dominicana	-9.8	10.2	-9.2	-9.6	-38.7	61.0	6.6	-0.1	13.9	-3.7	7.2	-5.0	2.0	-4.3	-2.2
Suriname	107.2	-52.4	26.3	77.3	-14.4	-14.8	-7.1	-38.2	104.5	-42.5	81.0	-35.2	-35.2	0.5	-16.4
Trinidad y Tabago	-15.9	-18.6	-11.8	6.8	2.6	-9.4	31.7	-3.5	39.1	-14.8	9.7	12.4	-6.1	27.9	-18.9
Otros	1.2	-23.9	-13.9	-46.5	143.6	-13.7	17.6	5.9	-30.5	2.6	7.3	-27.4	45.5	-8.6	-35.4

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de datos del Departamento de Comercio de los Estados Unidos (<http://www.usitc.gov>).

Cuadro II.10
**UNIÓN EUROPEA: EVOLUCIÓN DE LAS IMPORTACIONES DESDE AMÉRICA LATINA
 Y EL CARIBE, SEPTIEMBRE 2001–SEPTIEMBRE 2002**
(Tasas de variación mensuales y acumuladas enero–septiembre)

Subregión/país	2001				2002									enero–sep.	
	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	Mayo	Jun.	Jul.	Ago.	Sep.	2001	2002
América Latina y el Caribe	-9.9	3.8	-4.4	-14.4	-14.4	-6.0	-2.3	8.8	-11.9	4.3	6.5	-2.4	5.7	0.4	-1.4
Mercosur	-5.4	1.2	3.3	-10.9	-13.6	-15.3	-0.8	13.5	-2.0	-5.7	6.9	9.8	10.0	2.0	0.2
Argentina	10.9	2.3	12.0	-9.6	-8.4	1.0	24.3	42.2	26.0	34.1	27.9	12.2	12.3	-1.2	18.5
Brasil	-8.9	0.1	0.7	-11.9	-15.7	-21.1	-7.7	6.5	-9.9	-15.7	0.8	9.8	9.7	2.3	-5.1
Uruguay	-29.6	6.9	-4.9	15.6	-5.4	39.8	-5.4	0.6	14.1	61.5	65.9	12.8	45.4	8.5	21.9
Paraguay	-5.8	44.9	18.8	-29.1	1.9	32.6	-40.6	21.4	-37.8	-64.7	-43.9	-27.3	-46.3	51.4	-38.2
Chile	-12.6	-3.5	-20.0	-15.6	-6.8	-2.9	-14.0	17.0	-20.3	-6.9	10.8	12.2	0.6	-0.1	-2.4
Comunidad Andina	15.7	29.1	-8.2	11.4	-10.6	49.0	12.6	7.4	-11.9	14.3	18.0	-26.4	6.1	3.5	4.3
Bolivia	-18.8	-6.8	-54.7	-9.5	-32.5	-24.2	-60.5	-38.6	-37.8	-43.3	-23.1	-72.8	-30.8	-13.3	-44.5
Colombia	-12.8	14.6	-7.3	-1.9	-7.0	9.8	16.4	-16.4	-40.7	1.3	27.1	-16.6	8.7	-1.0	-3.9
Ecuador	30.8	3.4	8.4	-12.1	26.8	12.3	19.6	31.0	25.7	17.0	40.2	-10.1	2.5	6.5	17.7
Perú	50.4	14.5	21.2	59.1	-10.8	27.7	-2.9	50.8	31.2	7.1	13.1	-5.9	28.0	15.7	13.0
Venezuela	21.1	65.2	-23.1	5.4	-22.1	170.5	27.2	-3.0	-16.7	36.8	11.9	-43.0	-7.6	0.0	3.8
México	-13.4	-10.9	-20.9	-20.2	-29.0	-24.2	-28.2	-25.9	-7.4	-9.3	3.1	-14.4	-1.2	10.1	-15.6
MCCA	-27.9	-22.1	-22.6	-41.3	-20.0	-26.4	6.4	41.3	9.5	15.4	34.1	-25.2	-7.1	-26.0	2.0
Costa Rica	-30.4	-11.7	-27.2	-35.9	-13.2	-33.4	23.1	78.9	27.1	31.2	64.1	-38.5	-7.9	-25.6	10.2
El Salvador	-32.9	-16.7	-17.5	-62.2	-54.6	6.1	38.8	-0.2	43.9	-21.8	56.5	4.9	6.5	-42.5	7.0
Guatemala	-19.4	-37.3	2.3	-33.1	-43.9	-22.0	-34.8	-28.7	-29.3	-20.8	-24.5	2.2	1.8	-28.3	-24.1
Honduras	-22.2	-0.7	-5.7	-17.1	-29.9	17.4	-32.8	-24.8	-14.8	8.4	-6.8	49.4	-1.9	-21.4	-7.2
Nicaragua	-14.2	-80.0	-28.0	-86.9	-32.0	-19.0	-46.6	-25.7	-18.6	-35.0	-44.8	-37.6	-41.0	-14.7	-33.9
Panamá	-19.0	46.6	6.9	-50.9	-45.7	-22.2	22.3	19.4	-77.3	129.8	-17.0	248.2	206.0	17.9	7.9
Países del Caribe	-29.4	17.2	14.9	-28.3	1.0	2.2	11.6	12.4	-33.8	37.9	-15.7	-7.4	-1.7	-3.8	0.1
Bahamas	-53.0	6.1	75.1	127.8	466.7	187.9	39.4	9.5	30.2	-0.1	54.2	1237.2	-21.7	-27.7	41.1
Barbados	214.2	18.0	83.7	10.6	7.6	-31.6	47.0	-59.0	8.2	-79.4	325.2	-72.5	-66.1	16.8	-24.3
Belice	-62.6	-56.7	-76.0	-93.1	-91.4	1.3	-60.5	-68.8	-62.5	-3.9	-27.7	25.4	75.0	-36.0	-21.9
Guyana	-2.3	-24.6	26.1	16.3	-49.2	-22.7	-2.0	0.1	-53.4	-47.7	65.3	-16.6	-52.3	-6.7	-18.6
Haití	34.6	2.1	3.7	-40.0	-9.2	4.4	-45.3	-19.2	-42.7	-0.6	-1.0	-36.4	-46.2	-14.6	-24.3
Jamaica	-38.5	-2.0	-36.9	-26.0	-36.1	-3.8	-30.2	28.6	-33.0	12.8	-5.2	-51.5	31.4	14.4	-12.0
República Dominicana	-29.1	16.4	-25.2	-15.6	-42.4	18.2	-15.0	29.9	28.4	-2.1	42.4	28.7	33.1	-2.6	10.6
Suriname	223.5	54.4	-57.9	-43.2	23.1	-86.7	82.2	-1.1	-62.8	63.4	-81.3	40.8	-58.6	-4.6	-30.5
Trinidad y Tabago	-11.5	16.7	57.0	-3.9	3.8	79.9	34.6	-2.9	11.6	-19.7	-11.7	2.3	-10.1	-16.1	6.1
Otros	-27.5	24.9	20.2	-51.0	4.7	-6.9	14.4	15.8	-44.4	60.7	-29.6	-11.4	3.2	-0.2	-0.9

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de datos de Eurostat, *Intra and Extra EU Trade Monthly Data*, versión en CD-ROM, Oficina de las Comunidades Europeas, 2002.

Cuadro II.11
AMÉRICA LATINA: EVOLUCIÓN DE LAS EXPORTACIONES DE BIENES
DURANTE 2001 Y ENERO-SEPTIEMBRE 2002
(Tasas de variación con respecto a igual período del año precedente)

Subregión/país	Estados Unidos		Unión Europea		Japón		Asia ^c		Mundo	
	2001	2002 ^a	2001	2002 ^a	2001	2002 ^a	2001	2002 ^a	2001	2002 ^a
América Latina (16 países)	-4.8	-1.0	-0.4	-1.7	-14.4	-8.2	5.6	13.7	-3.7	-1.8
Mercosur	2.5	1.6	1.8	0.2	-14.8	4.1	26.5	5.4	3.6	-3.8
Argentina	-2.8	-1.3	2.9	18.5	-11.9	12.2	39.3	-5.5	0.8	-7.3
Brasil	4.4	2.5	0.9	-5.1	-15.3	2.8	21.0	10.7	5.4	-1.9
Paraguay	-27.2	-21.0	7.9	21.9	2.0	7.7	128.7	-22.9	13.7	-5.0
Uruguay	-20.2	17.9	45.5	-38.2	-19.6	2.8	7.8	-12.2	-10.5	-10.2
Chile	10.1	-2.1	-3.1	-2.4	-14.5	-17.4	-38.6	27.8	-3.3	-4.0
Comunidad Andina	-16.8	-13.1	5.1	4.3	-5.6	-8.7	-12.3	14.8	-12.2	-3.2
Bolivia	-12.8	-11.0	-15.8	-44.5	-15.9	125.5	-9.1	4.8	-7.9	-5.5
Colombia	-18.3	-15.7	-0.3	-3.9	-25.7	12.4	-3.0	60.7	-6.2	-5.2
Ecuador	-7.6	-6.1	4.9	17.7	-12.3	-17.6	-29.8	-0.2	-3.6	1.7
Perú	-7.8	-1.6	19.0	13.0	20.1	-0.9	-8.7	29.0	-1.1	7.8
Venezuela	-18.3	-14.3	2.8	3.8	-11.8	-44.7	2.7	-36.0 ^b	-18.4	-5.8
México	-3.3	0.7	2.4	-15.6	-16.1	-12.7	13.5	42.3	-4.5	0.1
MCCA	-5.7	4.1	-26.8	2.0	-25.7	-19.6	11.2	11.7^b	-5.0	-3.0
Costa Rica	-18.6	6.7	-25.6	10.2	-10.7	-29.5	24.2	-8.1 ^b	-10.0	2.5
El Salvador	-2.7	4.3	-41.0	7.0	-34.5	3.4	43.2	400.0 ^b	-9.5	-11.5
Guatemala	-0.6	3.4	-27.6	-24.1	-17.2	-0.1	140.5	22.1 ^b	-10.6	-5.1
Honduras	1.2	1.8	-18.0	-7.2	-56.6	-26.5	-3.5	8.3 ^b	-5.6	-4.5
Nicaragua	2.6	6.4	-43.6	-33.9	13.4	12.6	-22.0	20.0 ^b	-17.2	5.3

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de datos del Departamento de Comercio de los Estados Unidos (<http://www.usitc.gov>); Eurostat, *Intra and Extra EU Trade Monthly Data*, versión en CD-ROM; Oficina de las Comunidades Europeas, 2002; *Japan Trade Statistics on-line* (www.custom.gp.gp); Fondo Monetario Internacional (2002), *Direction of Trade Statistics Quarterly*, septiembre, Washington; y de Estadísticas de Comercio disponible para los países de la región en Internet en bancos centrales y organismos aduaneros.

^a Período enero–septiembre de 2002, con respecto al mismo período de 2001.

^b Período enero–marzo de 2002, con respecto al mismo período de 2001.

^c Para la cobertura de países o territorios de esta agrupación véase nota ^a en cuadro I.6.

2. La caída de los precios de los productos básicos

La baja de los precios afectó a un gran conjunto de mercancías, como café, arroz, azúcar, camarón, harina de soja, aceites vegetales, algodón, lana, pulpa de madera y tabaco entre los productos agropecuarios, aluminio, cobre, estaño, alúmina, bauxita, zinc y plata entre los mineros, al igual que al petróleo y el gas entre los energéticos (véase el recuadro II.1).

En particular, la reducción de los precios del arroz, café, azúcar, camarón, algodón y lana perjudicaron las exportaciones de casi todos los países, en especial de Colombia y Ecuador en la Comunidad Andina, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Costa Rica en el MCCA, y, en general, a los países de la CARICOM¹⁰ y Cuba (azúcar). Además, las exportaciones de Argentina, Uruguay y Paraguay se redujeron por el efecto de la baja de precios de productos como harina de soja, aceites vegetales, y carne.

10 Entre los países de la CARICOM, la reducción de precios del azúcar fue particularmente adversa para Jamaica, Belice, Barbados y Guyana, ya que sus economías son dependientes de dicho producto. Lo mismo ocurrió con el banano, que representa una parte importante de la canasta exportadora de Jamaica.

Recuadro II.1 LA EVOLUCIÓN DE LOS PRECIOS DEL CAFÉ

El café fue uno de los productos cuya caída de precio tuvo un gran impacto, ya que influyó negativamente en el ritmo de la actividad económica, con secuelas de carácter no únicamente económico, sino también social, en las principales economías latinoamericanas productoras del grano, especialmente las centroamericanas, como Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua. En ellas, el peso específico de la caficultura en el PIB oscila entre poco más de 1% y 8%, con una participación de entre 12% y 33% en el valor agregado agrícola. Las mermas de ingresos por concepto de exportaciones de café han ocasionado graves desequilibrios macroeconómicos en México y Centroamérica, donde esta baja, junto con contribuir al aumento del déficit en la cuenta corriente de la balanza de pagos, significó la pérdida de más de 170 000 empleos en los países del Istmo. También trajo una agudización de la extrema pobreza en algunas regiones mexicanas (Chiapas, Veracruz, Oaxaca y Puebla), en las que alrededor de 180 000 familias indígenas son productoras de café, en pequeñas extensiones de terreno de menos de dos hectáreas. El descenso de los precios complica enormemente el panorama social de estos estratos poblacionales de gran vulnerabilidad.

La trayectoria declinante que han seguido los precios del café en la última década es un buen ejemplo de las desventajas asociadas a la sobreproducción de un producto, así como a los avances derivados del empleo de nuevas tecnologías por parte de grandes empresas transnaciona-

les. En el primer caso, la sobreproducción de café y la entrada de nuevos productores —como Etiopía, India y Vietnam, país este último en el que las plantaciones de café crecieron exponencialmente hasta convertirlo en el segundo productor mundial— llevaron a la acumulación de una sobreoferta de alrededor de 10 millones de sacos. En lo que respecta al uso de tecnología, las empresas transnacionales han conseguido mejorar el sabor de los granos de café de baja calidad, posicionándolos en el mercado mundial. Esto golpeó duramente a los productores de café de mejor calidad, en especial a los latinoamericanos. Por otra parte, las asimetrías existentes en los principales mercados importadores de café han determinado que las reducciones del precio internacional no se trasladen necesariamente a los consumidores finales, por lo que las pérdidas de los productores se transformaron en importantes ganancias para las mayores compañías transnacionales que dominan el comercio del café, principalmente las cuatro empresas que tienen una participación de 60% en las ventas del mercado estadounidense y de 40% en las mundiales (Procter & Gamble, Philip Morris, Sara Lee y Nestlé). Esto confirma la desigualdad que sigue caracterizando el comercio mundial del café. En 2000, la producción mundial del grano llegó a casi 11 000 millones de libras de café tostado y el valor del comercio generado alcanzó a 55 000 millones de dólares, pero de éstos los países productores sólo recibieron 8 000 millones de dólares.

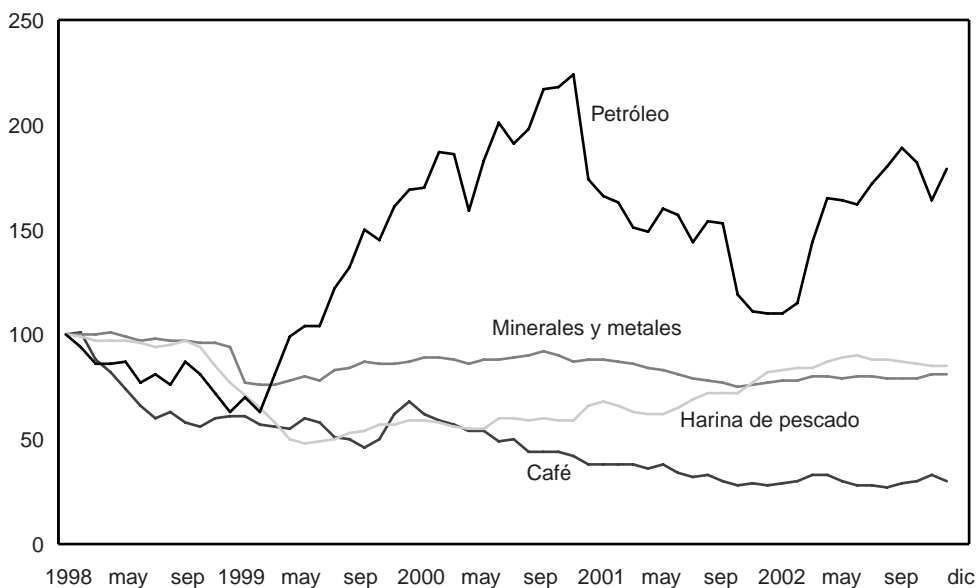
Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de Margarita Flores, Centroamérica: *El impacto de la caída de los precios del café*, serie Estudios y perspectivas, N° 9 (LC/L.1725-P; LC/MEX/L.517), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), marzo. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.02.II.G.35; y Alexandra Seno, "Trouble brewing", *Newsweek International*, 16 de diciembre de 2002.

Dentro del grupo de los productos mineros cabe destacar aquellos que más pesan en la canasta exportadora de algunos países y cuya caída de precios determinó que se desplomara el valor de las exportaciones respectivas durante el primer semestre de 2002. Estos fueron: el petróleo en las ventas externas de Venezuela, Colombia, Ecuador, Trinidad y Tabago y Suriname; el gas en las de Bolivia; el cobre en el caso de Chile; la alúmina y la bauxita en el de Suriname;¹¹ y el zinc, y la plata en el de Perú. Sin embargo, es importante señalar

que durante la segunda mitad del año algunos productos se beneficiaron de alzas importantes, siendo la más notoria la del precio del petróleo, que registró una mejoría por sobre los niveles alcanzados en 2001. Como resultado, las exportaciones de Ecuador y Venezuela tuvieron un incremento para el año en su conjunto. Otros productos cuya cotización mejoró fueron la harina de pescado y el oro, beneficiando, entre otros, a Perú (véanse el gráfico II.4 y el cuadro I.4).

11 Para Suriname, la disminución del valor de las ventas de alúmina y bauxita fue muy determinante en el decrecimiento de sus exportaciones (-6%). Además, todavía no cabe esperar que el subsector asociado a la bauxita se recupere en 2002.

Gráfico II.4
PRECIOS DE LOS PRINCIPALES PRODUCTOS BÁSICOS EXPORTADOS POR AMÉRICA LATINA
 (Números índices, base 1995=100)



Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales.

3. La caída de los precios de las manufacturas

En términos de las exportaciones de manufacturas, los principales afectados fueron México y Costa Rica y, en menor medida, los demás países centroamericanos y los de América Latina y el Caribe que se han constituido en los más importantes proveedores de estos productos a los mercados de Estados Unidos y de la propia región. Entre los bienes manufacturados hay que distinguir tres categorías: i) los productos denominados TIC o de las tecnologías de la información y de la comunicación; ii) las manufacturas elaboradas con importantes economías de escala y uso intensivo de recursos naturales (petroquímicos, cemento, papel, pulpa, otros); y iii) las manufacturas más bien tradicionales y asociadas a la agroindustria (alimentos, bebidas y tabacos) y la industria textil (véase el capítulo III).

Como se ha señalado, la variación de precios de los productos TIC afectó mayormente a las exportaciones de manufacturas de México y Costa Rica, en tanto que en el caso de otros bienes manufacturados, la baja de los valores perjudicó más a Argentina, Brasil, Venezuela y, en menor medida, a algunos países centroamericanos. Para Chile, la caída de la cotización del papel y la pulpa provocó una retracción importante de las ventas del subsector, que incluye en especial diarios y

publicaciones. Algunos países centroamericanos, principalmente Guatemala, Honduras y Nicaragua, sufrieron a raíz del descenso de los precios de los textiles.

Por otra parte, en lo que respecta a las importaciones, la baja de los precios de las manufacturas ha compensado los efectos negativos derivados de la pérdida de ingresos por el declive de las cotizaciones de los productos básicos exportados. De lo contrario, el deterioro de los términos del intercambio podría haber sido más agudo, en lugar de las leves fluctuaciones experimentadas en los últimos años (véase el gráfico I.2).

4. La desaceleración económica de muchas economías de América Latina y el Caribe y su impacto en las importaciones regionales

En este plano se destaca, en especial, la crisis de Argentina, que se trasladó por la vía del comercio a sus socios comerciales, principalmente a Uruguay y Paraguay, y en menor medida, a Brasil y Chile. Asimismo, en el seno de la Comunidad Andina la fuerte retracción del PIB de Venezuela (-7%), ha incidido negativamente en los flujos de comercio intrarregional dentro de dicha agrupación. Las devaluaciones cambiarias registradas en Argentina, Uruguay, Paraguay y Venezuela, así como par-

cialmente en Chile, deprimieron las importaciones recíprocas, situación que se examina más adelante. El comercio de México y Chile hacia el interior de la región

también disminuyó en poco más de 13%, en promedio, en ambos casos,¹² con descensos muy marcados de las ventas destinadas a Argentina y el Mercosur.

Cuadro II.12
**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: EXPORTACIONES TOTALES Y
POR ESQUEMAS SUBREGIONALES DE INTEGRACIÓN**
(En millones de dólares corrientes y porcentajes)

Agrupaciones/años	1990	1995	1997	2000	2001	enero–septiembre	
						2001	2002 ^a
Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI)							
1. Exportaciones totales ^b	112 694	204 170	255 390	328 274	316 298	241 111	238 313
– Porcentaje de crecimiento anual	10.6	22.1	11.4	24.2	-3.6	-1.1	-1.2
2. Exportaciones a la ALADI	12 302	35 552	45 484	42 944	41 676	31 658	26 596
– Porcentaje de crecimiento anual	13.2	26.2	18.3	23.5	-3.0	-2.2	-16.0
3. Porcentaje de exportaciones intra ALADI (2:1)	10.9	17.4	17.8	13.1	13.2	13.1	11.2
Comunidad Andina							
1. Exportaciones totales	31 751	39 134	46 609	60 709	53 543	40 752	39 446
– Porcentaje de crecimiento anual	30.2	16.1	5.0	36.1	-11.8	-6.0	-3.2
2. Exportaciones a la Comunidad Andina	1 324	4 859	5 621	5 172	5 632	4 252	4 015
– Porcentaje de crecimiento anual	31.0	39.9	19.6	31.3	8.9	12.1	-5.6
3. Porcentaje de exportaciones intracomunitarias (2:1)	4.2	12.4	12.1	8.5	10.5	10.4	10.2
Mercado Común del Sur (Mercosur)							
1. Exportaciones totales	46 403	70 129	82 596	85 692	89 078	68 449	65 828
– Porcentaje de crecimiento anual	-0.3	13.3	11.0	12.3	4.0	5.6	-3.8
2. Exportaciones al Mercosur	4 127	14 451	20 478	18 078	15 298	12 034	7 504
– Porcentaje de crecimiento anual	7.3	19.9	19.6	19.2	-15.4	-8.4	-37.6
3. Porcentaje de exportaciones intra Mercosur (2:1)	8.9	20.6	24.8	21.1	17.2	17.6	11.4
Mercado Común Centroamericano (MCCA)							
1. Exportaciones totales	3 907	6 777	9 275	11 242	9 782	8 004	7 961
– Porcentaje de crecimiento anual	9.2	23.3	26.5	-3.4	-13.0	-14.0	-0.5
2. Exportaciones al MCCA	624	1 451	1 863	2 545	2 829	2 026	2 102
– Porcentaje de crecimiento anual	8.9	18.2	20.0	9.1	11.2	5.0	3.8
3. Porcentaje de exportaciones intra MCCA (2:1)	16.0	21.4	20.1	22.6	28.9	25.3	26.4
Comunidad del Caribe (CARICOM)^c							
1. Exportaciones totales	4 118	5 598	5 861	6 358	6 076 ^a	3 318 ^e	3 363 ^e
– Porcentaje de crecimiento anual	11.6	25.2	3.1	23.0	-4.4	5.9	1.3
2. Exportaciones a la CARICOM	509	843	976	1 230	1 300 ^a	440 ^e	409 ^e
– Porcentaje de crecimiento anual	2.9	26.5	11.5	12.3	5.7	13.4	-7.0
3. Porcentaje de exportaciones intra CARICOM (2:1)	12.4	15.1	16.7	19.4	21.4	13.3	12.2
América Latina y el Caribe^d							
1. Exportaciones totales	120 719	216 545	270 526	345 874	332 155	254 776	251 500
– Porcentaje de crecimiento anual	6.5	21.8	11.7	23.1	-4.0	-1.5	-1.3
2. Exportaciones a América Latina y el Caribe	16 802	42 740	54 756	57 858	54 367	41 541	35 950
– Porcentaje de crecimiento anual	8.2	21.9	17.6	35.7	-6.0	0.0	-13.5
3. Porcentaje intrarregional/total (2:1)	13.9	19.8	20.2	16.7	16.4	16.3	14.3

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de información oficial.

^a Cifras preliminares.

^b A partir de 1992 incluye las exportaciones de maquila de México.

^c Incluye todos los países de la CARICOM, según datos proporcionados por la Secretaría de la CARICOM (CCS, 2002a).

^d Incluye a la ALADI, el MCCA, la CARICOM. En el caso de las exportaciones intrasubregionales, éstas agregan las exportaciones entre esquemas subregionales. Dado que los datos corresponden a los entregados por las respectivas Secretarías de Integración, los datos pueden diferir de los obtenidos por agregación al utilizar los cuadros previos, que siguen el criterio de Balanza de Pagos.

^e Enero–junio de cada año. Cifras preliminares únicamente incluyen 4 países (Barbados, Guyana, Jamaica y Trinidad y Tabago).

12 Las exportaciones de México hacia el resto de los países de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) experimentaron una baja de 13.3%, especialmente aquellas destinadas a Chile (-27%) y el Mercosur (-28.9%); dentro de esta agrupación se destaca la caída de las ventas a Argentina (-57%) (ALADI, 2002d). Las exportaciones de Chile hacia el resto de la región se desplomaron al sufrir una baja de 13.5%, y mucho mayor aún en el caso de las destinadas a Argentina (-62%) y el Mercosur en su conjunto (-39%) (Banco Central de Chile, 2002).

Como ya se señaló, el ajuste de la demanda que efectuaron los países de la región tuvo un impacto mucho mayor sobre el componente importaciones, lo que se tradujo en una pérdida de aproximadamente 2 puntos porcentuales del producto para el conjunto de los países de la región, y aún más severa dentro del Mercosur, así como en Venezuela, República Dominicana y los países del Mercado Común Centroamericano, a excepción de Costa Rica (véase el cuadro II.4).

El ajuste de las importaciones fue matizado por la disminución de la actividad económica y el estancamiento de los flujos intrarregionales de comercio, que se

redujeron 6% en 2001 y -13.5% entre enero y septiembre de 2002. Esta pérdida de dinamismo conllevó una baja de casi 2 puntos porcentuales de las ventas intralatinamericanas en las exportaciones totales, al pasar dicha proporción de 16.2% en 2001 a 14.3% en el período mencionado de 2002 (véase el cuadro II.13).¹³ Así, en tres años de un período de cuatro, la región enfrentaría una alicaída demanda interna de bienes locales, con la salvedad de que dentro del MCCA las exportaciones intrarregionales estarían todavía creciendo, aunque levemente. En la sección siguiente se presenta una visión detallada del desempeño de dicho comercio durante 2002.

E. La evolución del comercio intrarregional¹⁴

1. Los países del Mercado Común del Sur (Mercosur)

Como resultado de lo expuesto anteriormente, las mayores retracciones del intercambio mutuo tuvieron lugar en el interior del Mercosur, agrupación en la que las compras recíprocas menguaron poco más de 13 puntos porcentuales en relación con el comercio total, si se compara la cifra preliminar para 2002 (11.4%) con la alcanzada en 1997, cuando el comercio intra-Mercosur fue de 20 500 millones de dólares (24.8% del comercio total de la subregión). Para este grupo de países, la desaceleración se habría iniciado en el cuarto trimestre de 2000, cuando la convertibilidad en Argentina comenzó a sufrir los primeros embates, a la vez que se cerraban las fuentes de financiamiento externo. Posteriormente, en 2001, la devaluación real del peso y el fuerte retroceso del producto (-4.4%), atentaron peligrosamente contra la recuperación lograda en 2000,¹⁵ poniendo en riesgo el futuro mismo de la integración, ya que en 2001 las importaciones intrazonales se desplomaron de nuevo, esta vez en 15.4%, sobre todo las procedentes de Argentina, país que da cuenta de más de 70% de las exportaciones combinadas de sus socios

comerciales. Las ventas de productos manufacturados que se originan en Brasil representan una cuarta parte de las importaciones argentinas de manufacturas y semimanufacturas –especialmente vehículos y partes y piezas automotrices, productos siderúrgicos y petroquímicos, así como equipo electrónico y bienes de capital– y suman 70% de las exportaciones intra-Mercosur.

Durante los tres primeros trimestres de 2002, las importaciones de Argentina se redujeron aún más (60%), en comparación con el mismo período de 2001. Entre otros efectos, la crisis cambiaria determinó que el Banco de la Nación ejerciera un severo control sobre los pagos internacionales, lo que en la práctica se tradujo en la postergación de la cancelación del adeudo por importaciones. Esta situación de deterioro del financiamiento de las importaciones por parte de los empresarios argentinos redundó en un menor uso del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos en el marco de la ALADI, y en una retracción de 78% de los débitos de los países miembros, con una mayor incidencia de Argentina y Brasil (ALADI, 2002c, p. 3).

Los hechos antes referidos, junto con el impacto directo de la recesión argentina, que ya lleva cuatro

13 En el último informe de la ALADI, en que evalúa el Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos de la institución, se señala que el monto global de operaciones cursadas entre enero y agosto de 2002, con respecto al mismo período de 2001, arrojó un saldo ajustado de 1 083 millones de dólares, esto es, aproximadamente 4.5% del valor del comercio intrarregional para el mismo período del año (ALADI, 2002c).

14 Véase el capítulo V para un examen de la evolución reciente de la integración regional.

15 En el año 2000, el comercio intrasubregional parecía recuperarse de la fuerte retracción sufrida en 1999, al crecer entonces a razón de 19.2%.

años de duración, explican la mayor parte del colapso del comercio intrasubregional. Uruguay, cuya economía está estrechamente vinculada a la de Argentina, tuvo que devaluar su moneda y hacer frente a la pérdida de confianza de los depositantes en el sistema financiero mediante la intervención de tres de los bancos más importantes del país. Además, debió soportar contratiempos climáticos (sequía a comienzos del año y luego fuertes lluvias) que diezmaron la producción agrícola exportable de soja, algodón y maíz. Todo esto contribuyó al abrupto descenso del comercio intrasubregional. En el caso de Paraguay, a lo anterior se añadió una baja de los precios de los principales productos de exportación hacia el Mercosur (soja, algodón, aceites vegetales y maderas).

En suma, la fuerte retracción del PIB combinado de la subregión, que será de -2.3%,¹⁶ y otros factores resultantes de la crisis cambiaria y financiera indujeron un repliegue de las importaciones del orden de 2.5% del producto, lo que determinó que el coeficiente respectivo del Mercosur bajara de cerca de 12% a poco más de 9%. Sin duda, el mayor impacto en las relaciones intra-Mercosur tuvo su origen en el empeoramiento del adverso escenario externo en los tres primeros trimestres de 2002, y en la pérdida de 15 puntos porcentuales de la proporción de las exportaciones intra-Mercosur en las ventas externas totales de la subre-

gión, lo que significó que su aporte pasara de 25% en el tercer trimestre de 1998 a cerca de 10% en el mismo trimestre de 2002 (véanse el cuadro II.13 y el gráfico II.5).

2. Los países de la Comunidad Andina de Naciones

Durante el año 2001, las exportaciones intra-Comunidad crecieron 8.9%, cifra que sumada al notable incremento del año 2000 (31.3%), las elevó al nivel histórico alcanzado en 1997 (5 600 millones de dólares). Con la sola excepción de Venezuela, los otros cuatro países andinos aumentaron sus ventas intracomunitarias en 2001. Ese año, la caída de las exportaciones venezolanas a la subregión (-21.8%) se debió enteramente a la baja tanto de las adquisiciones de los socios de la agrupación como del precio de petróleo (Comunidad Andina, 2002).

Según los datos para los tres primeros trimestres de 2002, las exportaciones intrazonales se resintieron progresivamente a partir del cuarto trimestre de 2001, para luego recuperarse levemente en el segundo y tercer trimestre de 2002, aunque todavía a niveles inferiores a los anotados para el mismo período en 2001, por lo que el crecimiento trimestral ha sido cada vez

Cuadro II.13
**MERCADO COMÚN DEL SUR (Mercosur): COMERCIO
INTRARREGIONAL TRIMESTRAL, 2000-2002**
(En millones de dólares y tasas de crecimiento)

País	Exportaciones fob hacia la subregión											Crecimiento ^b		
	2000				2001				2002 ^a			2002		
	I-T	II-T	III-T	IV-T	I-T	II-T	III-T	IV-T	I-T	II-T	III-T	I-T	II-T	III-T
Argentina	1 883	2 103	2 270	2 146	1 776	2 056	1 947	1 698	1 526	1 503	1 228	-18.6	-26.9	-36.9
Brasil	1 678	1 930	2 089	2 048	1 728	1 851	1 537	1 249	680	802	875	-60.7	-56.7	-43.1
Uruguay	134	175	126	118	115	140	127	124	101	176	144	-12.6	25.6	3.1
Paraguay	251	340	266	254	252	207	187	194	149	163	158	-40.7	-21.1	-15.3
Mercosur	3 945	4 549	4 751	4 566	3 870	4 254	3 798	3 264	2 456	2 643	2 405	-38.1	-37.9	-36.9

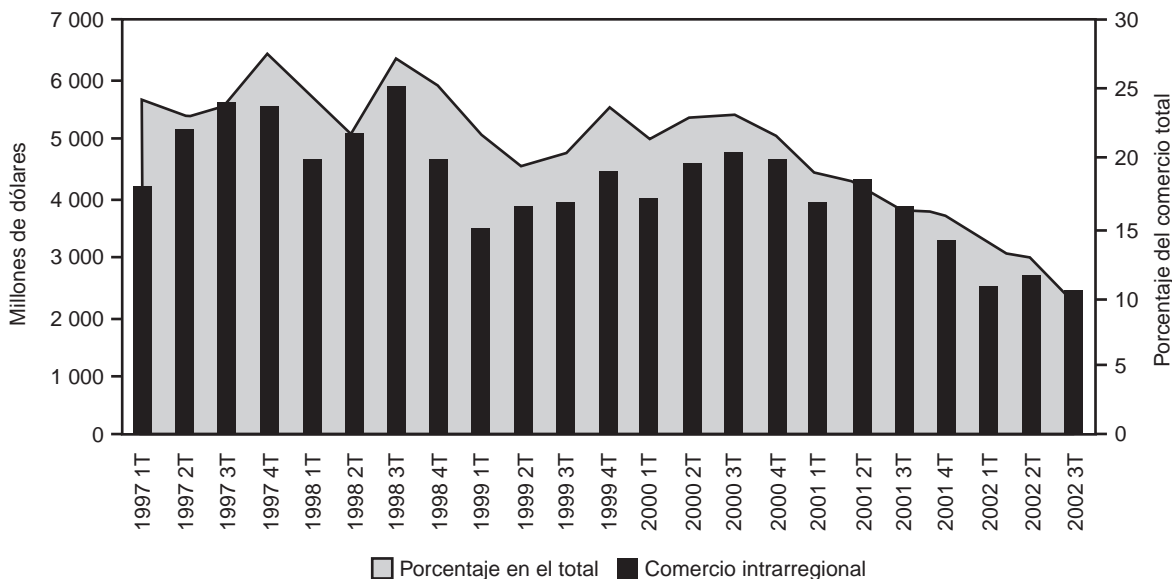
Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de información obtenida de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), Fundación Centro de Estudios de Comercio Exterior (FUNCEX) y Mercosur (<http://www.mercosur.org.uy/>).

^a Cifras preliminares.

^b Tasa de crecimiento con respecto a igual período.

16 Las tasas de crecimiento de los países del Mercosur para el año 2002 serán negativas en Argentina (-11.0%), Uruguay (-10.5%) y Paraguay (-3.0%), con lo cual Brasil será el único que compense el menor dinamismo de sus socios, ya que su producto crecerá 1.5%.

Gráfico II.5
MERCOSUR: COMERCIO INTRARREGIONAL POR TRIMESTRES, 1997–2002
(En millones de dólares y porcentajes)



Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales.

más crítico. Si bien es posible esperar una leve mejoría durante el cuarto trimestre del año gracias a las importaciones de bienes de Ecuador y Perú, que estarían creciendo paulatinamente a mayor ritmo que las de sus socios subregionales, también es previsible que las compras de Venezuela, que han disminuido en forma radical, se retraigan aún más.

Para el año 2002 en su totalidad se proyecta un crecimiento negativo de 5.0% del comercio intrarregional, en tanto que la proporción de éste en el comercio total bordeará un 10% (véanse el cuadro II.14 y el gráfico II.6), lo cual indica que el mercado subregional se está convirtiendo en un importante destino de las exportaciones de los países de la agrupación, en especial para las de productos primarios, específicamente productos alimenticios en el caso de Bolivia y, además de éstos, combustibles y manufacturas en el de Ecuador. Para Perú, el comercio intrarregional es más diversificado, con participaciones más o menos equivalentes de las manufacturas, los productos alimenticios y los mineros. Se destaca Colombia por sus mayores ventas de productos manufacturados al resto de la subregión, en particular productos químicos, maquinaria y equipo de transporte, y prendas de vestir (CEPAL, 2002c).

3. Mercado Común Centroamericano (MCCA)

El comercio en el interior de esta subagrupación se distingue por su continuo dinamismo, que fue particularmente vigoroso en 2001, año en que se registró una tasa de 11.2%, la más elevada de la región. Además, en ese año y en los tres primeros trimestres de 2002, las exportaciones a terceros países declinaron en 20% y 2%, respectivamente. A causa de estos comportamientos divergentes, el peso del comercio intrasubregional en estos momentos excede de 25%, habiendo llegado a representar 30% durante el cuarto trimestre de 2001 (véase el gráfico II.7). La caída de las exportaciones a terceros países ocurrida en 2001 se explica, sobre todo, por la disminución en 5.7% de la demanda estadounidense de productos centroamericanos (USDOC, 2002). En la medida en que se consolide la recuperación de ese país puede preverse que volverán a expandirse las exportaciones con ese destino, y, por ende, el peso del mercado subregional volverá a los niveles habituales, en torno de 21%, registrados en años precedentes.

Aunque el dinamismo de las exportaciones intra-MCCA aparezca como continuo en el tiempo, en los últimos cuatro años estas ventas crecieron a un ritmo al-

Cuadro II.14
COMUNIDAD ANDINA: COMERCIO INTRARREGIONAL TRIMESTRAL, 2000-2002
(En millones de dólares y tasas de crecimiento)

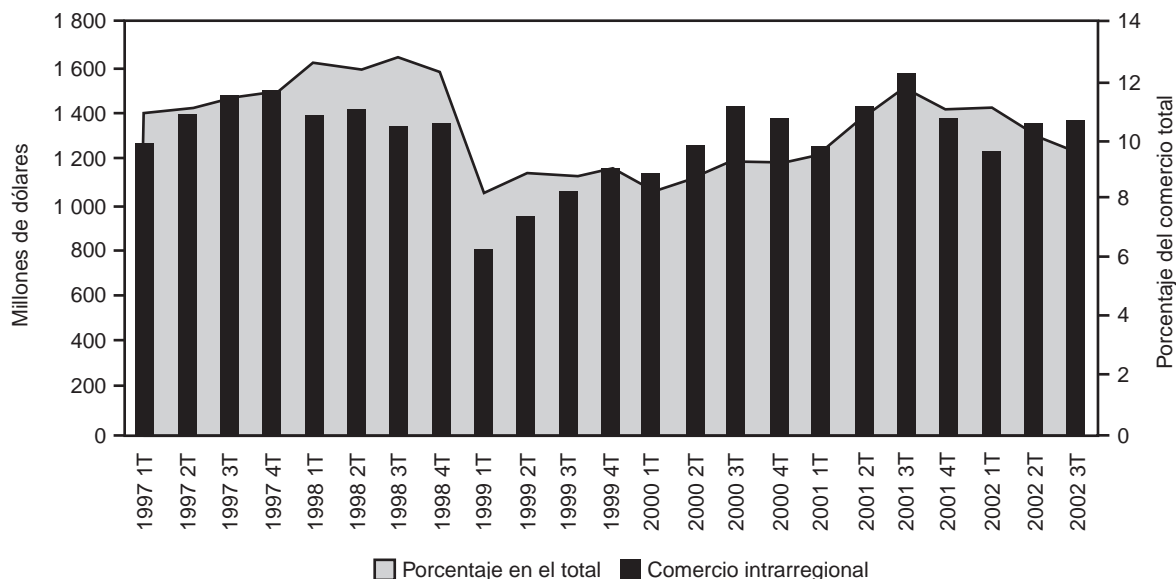
País	Exportaciones fob hacia la subregión											Crecimiento ^b		
	2000				2001				2002 ^a			2002		
	I-T	II-T	III-T	IV-T	I-T	II-T	III-T	IV-T	I-T	II-T	III-T	I-T	II-T	III-T
Bolivia	56	90	93	72	67	95	102	103	84	110	113	25.1	16.1	10.9
Colombia	447	511	584	619	562	651	809	718	575	622	606	2.2	-4.5	-25.0
Ecuador	141	184	210	127	193	236	185	147	161	185	228	-16.3	-21.4	23.3
Perú	101	104	117	124	120	138	129	136	117	121	128	-2.4	-12.9	-0.3
Venezuela	379	359	417	432	314	304	347	275	288	323	353	-8.3	6.3	1.8
Total CAN	1 124	1 248	1 420	1 374	1 257	1 424	1 571	1 379	1 226	1 361	1 429	-2.5	-4.5	-9.1

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de información obtenida de la página web de la Comunidad Andina (<http://www.comunidadandina.org/>).

^a Cifras preliminares.

^b Tasa de crecimiento con respecto a igual período.

Gráfico II.6
COMUNIDAD ANDINA: COMERCIO INTRARREGIONAL TRIMESTRAL, 1997-2002
(En millones de dólares y porcentajes)



Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales.

go inferior al anotado en el bienio 1997-1998, cuando escalaron a una tasa de 20% anual. En esta desaceleración del crecimiento estarían incidiendo las restricciones al comercio intrarregional aún existentes. El mercado subregional es especialmente importante para la colocación de aquellas exportaciones de manufacturas relativamente sofisticadas que surgieron al amparo de su unión aduanera. En cambio, se ha debilitado el papel de

los alimentos básicos en el comercio intrasubregional.

Durante los tres primeros trimestres de 2002, los países de esta subregión presentaron un crecimiento conjunto leve, destacándose las considerables alzas experimentadas por las ventas de Nicaragua y Honduras; sin embargo, éstas se ven contrapesadas por la retracción de las exportaciones de Guatemala, país que representa 30% del comercio intrasubregional (véase el cuadro II.15).

Cuadro II.15
MERCADO COMÚN CENTROAMERICANO (MCCA): COMERCIO
INTRARREGIONAL TRIMESTRAL, 2000-2002
(En millones de dólares y tasas de crecimiento)

País	Exportaciones fob hacia la subregión											Crecimiento ^b		
	2000				2001				2002 ^a			2002		
	I-T	II-T	III-T	IV-T	I-T	II-T	III-T	IV-T	I-T	II-T	III-T	I-T	II-T	III-T
Costa Rica	146	140	145	158	165	160	172	166	170	178	171	3.2	11.6	-0.6
El Salvador	176	174	178	207	183	178	183	178	171	186	187	-6.9	4.5	2.6
Guatemala	204	212	195	204	209	228	262	360	229	196	214	9.2	-14.1	-18.4
Honduras	66	103	67	75	53	49	52	58	61	69	67	15.4	41.8	28.9
Nicaragua	43	40	39	42	45	44	45	41	50	67	85	11.6	51.5	89.9
MCCA^c	636	669	624	686	654	659	713	803	680	697	723	3.9	5.7	1.5

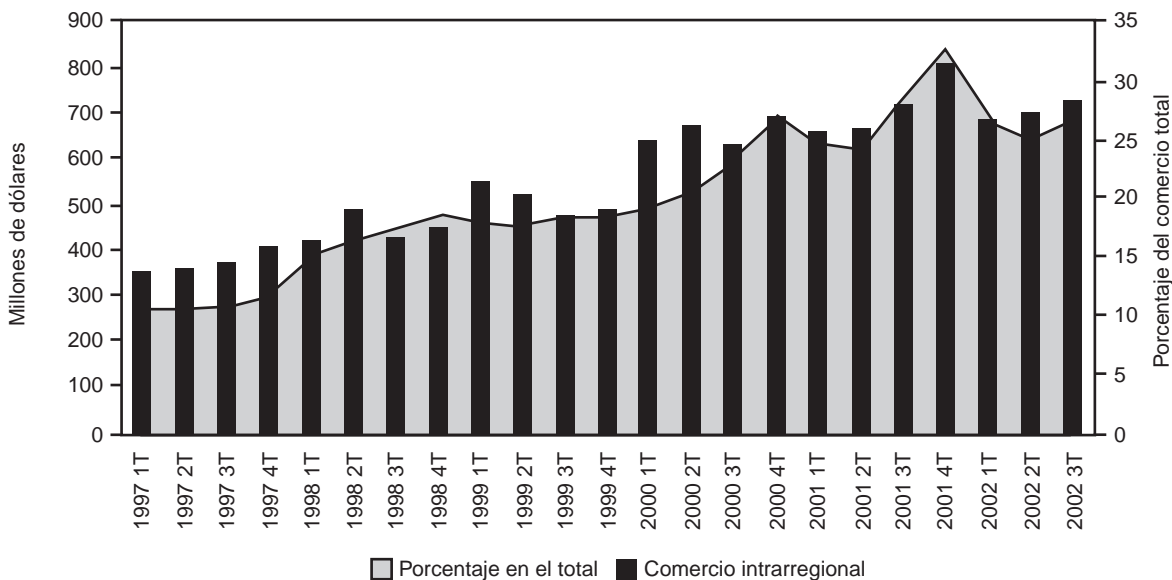
Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de información obtenida de: Fondo Monetario Internacional (FMI), *Direction of Trade Statistics*, Washington, D.C., 2002; y la Secretaría de Integración Económica Centroamericana (SIECA) (<http://www.sieca.org.gt>).

^a Cifras preliminares.

^b Tasa de crecimiento con respecto a igual período.

^c Cifras no incluyen maquila.

Gráfico II.7
MERCADO COMÚN CENTROAMERICANO (MCCA): COMERCIO INTRARREGIONAL
POR TRIMESTRES, 1997-2002
(En millones de dólares y porcentajes)



Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales.

4. Comunidad del Caribe (CARICOM)

Durante el primer semestre de 2002, las exportaciones intra-CARICOM, medidas según los flujos ex-

portados por las cuatro economías más grandes de la subregión (Barbados, Guyana, Jamaica y Trinidad y Tabago), disminuyeron 7% en relación con el mismo período de 2001 (véase el cuadro II.12). En este decli-

ve del crecimiento influyó la reducción de las adquisiciones de insumos importados por parte de Jamaica, importante comprador de 60% de los productos que Guyana provee a la subregión, así como de 40% y 23%, respectivamente, de los originarios de Trinidad y Tabago y Barbados.¹⁷ El peor desempeño se dio en el segundo trimestre de 2002, durante el cual el valor de las exportaciones de todos los países de la subregión disminuyó a una tasa de -14% (véanse el cuadro II.16 y el gráfico II.8).

La composición de las exportaciones intrarregionales en el interior de la CARICOM se concentra en la categoría de minerales y lubricantes, especialmente productos derivados del petróleo, la cual representó 40% en el período 1996–2000, seguida de las categorías de alimentos, bebidas y tabacos (16%), y de productos manufacturados (15%). En los últimos años, las

ventas de minerales y lubricantes aumentaron considerablemente, hasta llegar a representar 53% de los flujos intrarregionales en 2000 (CCS, 2002a, p. 5), siendo obviamente Trinidad y Tabago el mayor proveedor. Entre las manufacturas, las principales son: papeles y cartones, bebidas gasificadas no alcohólicas, alimentos elaborados y diversos, detergentes y jabones, cemento, hierro y acero. El mercado subregional es especialmente importante para las exportaciones de Barbados, Dominica, Granada y San Vicente y las Granadinas (CCS, 2000, p. 52). Sin embargo, 80% del comercio intrasubregional se realiza entre las cuatro economías más grandes. Por lo tanto, la existencia de este esquema de integración desde hace ya más de 40 años no ha permitido superar mayormente las restricciones estructurales que inmovilizan la inserción externa de sus países miembros (Heirman, 2001).

Cuadro II.16
**COMUNIDAD DE ESTADOS DEL CARIBE (CARICOM): COMERCIO
INTRARREGIONAL TRIMESTRAL, 2000–2002**
(En millones de dólares y tasas de crecimiento)

País	Exportaciones fob hacia la Subregión								Crecimiento ^b					
	2000				2001 ^a				2002 ^a		2001		2002	
	I-T	II-T	III-T	IV-T	I-T	II-T	III-T	IV-T	I-T	II-T	III-T	IV-T	I-T	II-T
Barbados	12	13	14	16	16	18	17	17	17	17	18.6	5.9	5.1	-2.8
Guyana	12	15	13	14	14	14	13	15	15	13	-3.2	7.4	8.3	-10.7
Jamaica	12	12	12	13	14	14	12	14	12	13	0.9	5.2	-13.1	-10.8
Trinidad y Tabago	153	160	157	145	171	179	166	156	172	151	5.9	7.5	0.5	-15.7
CARICOM (4)^c	189	200	196	187	215	225	208	201	216	193	5.9	7.2	0.4	-14.1

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de información obtenida de: Fondo Monetario Internacional (FMI), *Direction of Trade Statistics*, Washington D.C., varios números; y Bank of Jamaica (2002), *Statistical Digest*, varios números e Internet (<http://www.boj.org.jm>).

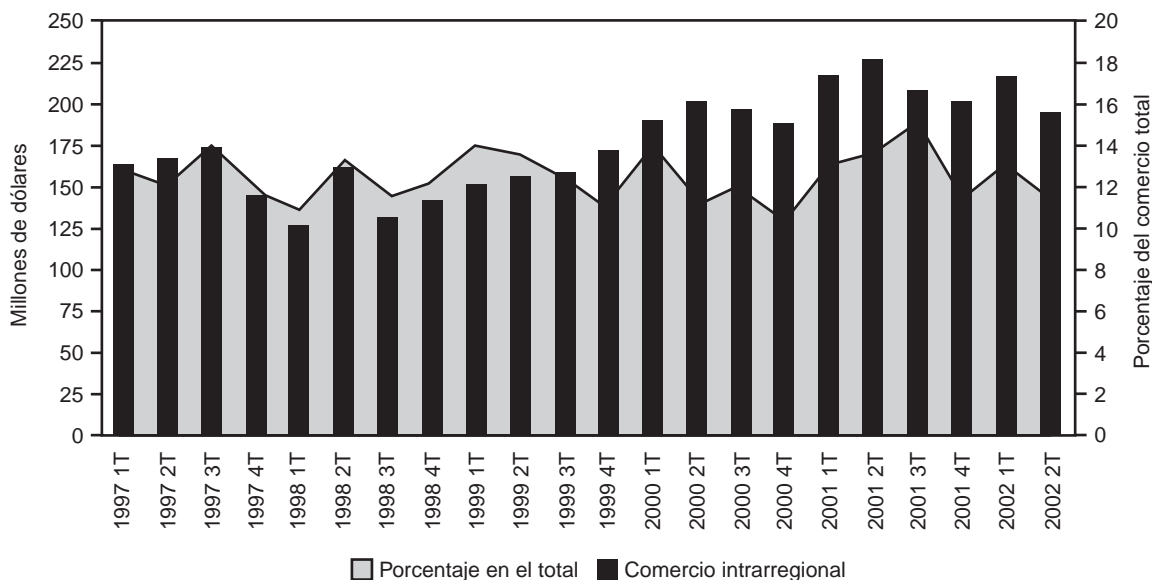
^a Cifras preliminares.

^b Tasa de crecimiento con respecto a igual período.

^c Incluye únicamente los 4 países mencionados en el texto, motivo por el que los totales difieren de los totales anuales presentados en el cuadro II.12 que incluyen los datos oficiales para todos los países de dicha agrupación.

17 Las últimas cifras del Banco de Jamaica revelan que los mayores descensos de las importaciones desde la subregión durante el período enero-junio de 2002 los habrían registrado aquellas originarias de San Vicente (-49%), Trinidad y Tabago (-21%), Dominica (-21%), Guyana (-9.8%) y Barbados (-0.6%). (BOJ, 2002).

Gráfico II.8
**COMUNIDAD DE ESTADOS DEL CARIBE (CARICOM): COMERCIO
 INTRARREGIONAL POR TRIMESTRES, 1997-2002**
 (En millones de dólares y porcentajes)



Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales.

F. El comercio de servicios en América Latina y el Caribe durante 2001 y 2002

En 2001, el valor en dólares corrientes de las exportaciones de servicios se redujo 2.5%. Los más afectados fueron México, República Dominicana, las economías de mayor tamaño de la CARICOM y, en menor medida, Panamá, debido a la pérdida de dinamismo del subsector de viajes, entretenimiento y turismo a raíz del nuevo contexto internacional surgido después de los trágicos acontecimientos del 11 de septiembre de 2001 en Estados Unidos (véase el cuadro II.2). Según cifras preliminares para 2002, tanto las exportaciones como las importaciones de servicios sufrirán reducciones de 1.6% y 7.5%, respectivamente, siendo los países de la CARICOM los más perjudicados por dicha desaceleración. Ésta fue particularmente aguda en la rama de turismo, en la que se registraron las mayores pérdidas de ingresos. Para las economías caribeñas, las mermas asociadas a la menor afluencia de turistas norteamericanos

y europeos se han traducido en la destrucción de alrededor de 365 000 puestos de trabajo durante el bienio 2001-2002. República Dominicana, Jamaica y Bahamas han sido particularmente afectados, con pérdidas combinadas del orden de 1 700 millones de dólares (*Business Monitor International*, 2002 pp. 3 y 4; *The Economist Intelligence Unit*, 2002b, p. 9). También se han resentido Cuba y Trinidad y Tabago, países en los que la actividad turística se encuentra en recesión. En Dominica, Granada Montserrat y Saint Kitts y Santa Lucía, miembros de la Organización de Estados del Caribe Oriental, esta rama de servicios tuvo un ligero repunte.

En muchos países del Caribe, la afluencia de turistas en 2002 estuvo por debajo de los niveles alcanzados antes del 11 de septiembre de 2001. Durante el primer semestre del año, el número de arribos disminuyó

en 6.6%, en comparación con el mismo período de 2001. Los viajes en cruceros también se redujeron como consecuencia de las adversas condiciones climáticas en la zona. Este negativo panorama, junto con la desaceleración del comercio de bienes, contribuyó a que las ventas de servicios de los países de la CARICOM experimentaran una aguda retracción, del orden de 8.4%, que fue mucho más profunda para el conjunto de las economías de mayor tamaño. La misma situación se puede observar respecto de las importaciones de servicios, si bien éstas se redujeron en menor proporción.

En México, las ventas de servicios también sufrieron una baja de 1.3%, lo mismo que las de los países del Mercosur (-3.3%). En este escenario adverso, se destaca el sorprendente repunte de las exportaciones de servicios de Panamá (27.9%), donde el número y el gasto de pasajeros en tránsito aumentó, a la par con el crecimiento de las operaciones portuarias, alentadas éstas últimas por el alza de las tarifas respectivas (véase el cuadro II.2).

Como se señaló en la segunda sección de este capítulo, aunque existe un nexo estrecho entre el comercio de bienes y el de servicios, es difícil identificar una correlación clara. Las cifras parciales de la cuenta de servicios del balance de pagos del primer semestre de 2002 –para un conjunto de 13 países que presentan información detallada– no permiten distinguir una tendencia general, aunque la caída de las importaciones de servicios, con excepción de Colombia, haya sido casi siempre inferior a la experimentada por las importaciones de bienes. Al contrario, se registraron casos de países en los cuales la importación de bienes se redujo en tanto que aumentaba la de servicios (México, El Salvador, República Dominicana). Por otra parte, en algunos casos la retracción de las exportaciones de servicios tendió a ser más pronunciada que la de las ventas de bienes (Argentina, Uruguay, Colombia, Venezuela, México, El Salvador y República Dominicana). Los

únicos países en los que las exportaciones de servicios aumentaron fueron Bolivia, Ecuador, Perú y Guatemala. Por el lado de las importaciones, Bolivia, Ecuador, El Salvador, Guatemala y República Dominicana registraron alzas considerables, asociadas probablemente al aumento de fletes y de requerimiento de transporte de carga en los casos de Ecuador, Bolivia y Guatemala, donde también la categoría “Otros servicios” tuvo incrementos significativos¹⁸ (véase el cuadro II.17).

El comercio de servicios representa para la región un poco más de 14% de las exportaciones de bienes y servicios, y 17% de las importaciones, cifras que en promedio se sitúan 4 puntos porcentuales por debajo de la proporción de los servicios en el comercio mundial, que bordea 19% (OMC, 2001a). Sin embargo, existen diferentes escenarios en la región: para los países de la Comunidad Andina, los servicios representan algo más de 10% de sus exportaciones; para el Mercosur, la cifra se eleva a 14.5% y en el MCCA alcanza a más de 25%. Como ya se ha mencionado, el Caribe se caracteriza por sus economías de servicios, en las que estas ventas constituyen más de 50% del total exportado y alrededor de 16% del PIB. Para los países de la Organización de Estados del Caribe Oriental (OECS), en particular, los servicios representan 80% del comercio total (véase cuadro II.18).

En lo que respecta a la posición comercial, en América Latina existen dos grupos de países bien diferenciados. Por un lado, México, los países centroamericanos y los de América del Sur, que se presentan como importadores netos, y por el otro, los países del Caribe, que aparecen como exportadores netos. En el primer grupo las excepciones son Costa Rica, Paraguay, Panamá y Uruguay,¹⁹ que en los últimos años han mantenido sistemáticos superávits en los servicios comerciales. Por su parte, Haití, Guyana y Suriname son las excepciones en el grupo de las economías del Caribe, por ser importadores netos (véanse los cuadros II.6a y II.6b).²⁰

18 La categoría correspondiente a "Otros servicios" ha aumentado considerablemente en el último tiempo, no sólo en estos países, sino en los del resto de la región, lo que hace necesario explorar su dinamismo interno. Más adelante se analiza dicho tema.

19 En este último país, el crecimiento de las exportaciones en la primera parte de la década de 1990 a una tasa promedio de 17% contribuyó a aumentar su saldo positivo en la balanza de servicios.

20 Hasta 1994, Trinidad y Tabago fue importador neto de servicios.

Cuadro II.17
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (13 PAÍSES): EVOLUCIÓN DEL COMERCIO DE BIENES Y SERVICIOS, 2001-2002, ENERO-JUNIO^a
(En millones de dólares y porcentajes de crecimiento)

Subregión/país	Comercio de bienes						Comercio de servicios						Tasas de crecimiento (2002)			
	Exportaciones		Importaciones		Saldo comercial		Exportaciones		Importaciones		Saldo comercial		Exportaciones		Importaciones	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	Bienes	Servicios
América Latina y el Caribe	164 945	154 786	161 384	142 177	-105	9 078	22 486	20 451	32 413	28 006	-9 927	-7 555	-6.2	-9.1	-11.7	-13.6
Mercosur	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Argentina	13 421	12 386	11 519	4 232	1 902	8 154	2 379	1 343	4 889	2 372	-2 509	-1 029	-7.7	-43.6	-63.3	-51.5
Brasil	28 927	25 052	29 004	22 446	-77	2 606	4 769	4 769	8 806	7 309	-4 037	-2 540	-13.4	0.0	-22.6	-17.0
Uruguay	1 092	952	1 484	1 123	-392	-171	701	465	412	316	289	149	-12.8	-33.7	-24.3	-23.3
Chile	10 097	9 570	8 544	7 773	1 553	1 798	2 148	2 051	2 611	2 406	-463	-355	-5.2	-4.5	-9.0	-7.9
Comunidad Andina	26 395	24 300	21 146	19 561	5 249	4 738	2 926	2 685	5 847	5 517	-2 920	-2 831	-7.9	-8.2	-7.5	-5.6
Bolivia	624	572	736	750	-112	-178	114	117	130	141	-15	-24	-8.3	2.1	1.9	8.6
Colombia	6 120	5 863	6 116	5 672	4	192	1 051	858	1 700	1 564	-649	-705	-4.2	-18.3	-7.3	-8.0
Ecuador	2 476	2 396	2 313	2 929	163	-533	447	480	706	746	-259	-266	-3.2	7.4	26.6	5.7
Perú	3 403	3 558	3 611	3 500	-208	58	694	718	1 159	1 141	-465	-423	4.6	3.4	-3.1	-1.5
Venezuela	13 772	11 910	8 371	6 711	5 401	5 199	620	512	2 152	1 925	-1 532	-1 413	-13.5	-17.4	-19.8	-10.6
México	80 417	78 178	84 385	81 367	-3 968	-3 189	6 764	6 558	8 265	8 271	-1 501	-1 713	-2.8	-3.0	-3.6	0.1
Centroamérica y el Caribe	4 596	4 348	8 968	9 206	-4 372	-4 857	2 799	2 579	1 583	1 815	1 216	765	-5.4	-7.8	7.0	14.7
El Salvador	648	622	1 963	1 878	-1 315	-1 256	527	435	483	513	43	-78	-4.0	-17.4	-4.4	6.2
Guatemala	1 263	1 163	2 688	3 067	-1 425	-1 904	512	594	449	572	63	22	-7.9	16.1	14.1	27.4
República Dominicana	2 685	2 563	4 317	4 261	-1 632	-1 698	1 760	1 550	651	730	1 109	821	-4.5	-11.9	-1.3	12.1

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración, sobre la base de cifras oficiales del balance de pagos trimestral de cada país (Bancos Centrales).

^a Tasas de crecimiento con respecto a igual período de 2001.

Cuadro II.18
**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: PARTICIPACIÓN DE LOS SERVICIOS EN EL
 COMERCIO TOTAL, 1985-2001**
(En porcentajes del comercio de bienes y servicios)

Subregión/país	Exportaciones				Importaciones			
	1985	1990	1995	2001	1985	1990	1995	2001
América Latina y el Caribe	15.1	17.5	16.1	14.4	24.7	23.8	19.3	16.9
Países del Mercosur	10.8	13.3	13.8	14.5	26.5	29.6	22.8	24.7
Argentina	16.4	16.5	15.0	13.6	38.3	45.6	27.7	30.0
Brasil	7.5	10.7	11.7	13.8	22.3	26.7	21.5	23.5
Paraguay	24.7	26.5	12.2	19.1	21.5	21.9	13.7	12.0
Uruguay	32.1	21.6	38.8	34.5	33.5	23.7	24.0	20.8
Chile	15.4	18.1	17.2	17.1	27.0	22.7	20.0	22.7
Comunidad Andina	10.3	11.9	11.8	10.4	26.0	27.3	22.4	22.0
Bolivia	13.4	14.9	16.0	15.5	34.7	28.6	22.2	25.2
Colombia	19.0	18.4	13.8	14.7	28.0	25.5	18.0	22.4
Ecuador	12.0	16.5	14.2	16.3	28.3	31.9	20.8	21.7
Perú	18.6	19.4	16.8	17.8	33.8	28.5	19.6	24.0
Venezuela	5.2	6.3	8.1	4.4	21.4	26.8	28.6	20.6
México	15.2	16.6	10.9	7.4	23.1	19.9	11.8	8.8
MCCA	16.4	24.6	20.6	25.3	18.8	21.0	17.7	17.8
Costa Rica	22.6	31.0	21.8	28.6	22.0	23.4	19.3	18.4
El Salvador	24.8	33.8	19.2	27.0	24.5	19.4	14.1	18.3
Guatemala	8.7	20.4	23.0	21.9	14.3	21.2	18.5	15.6
Honduras	11.4	13.3	15.8	18.5	18.0	19.5	17.9	19.6
Nicaragua	11.4	15.3	19.4	25.5	14.0	18.1	19.9	17.8
Panamá	35.6	24.6	20.0	23.6	20.4	16.4	14.0	14.6
Países del Caribe	32.3	36.3	46.7	46.7	25.1	21.5	27.1	24.3
Antillas Neerlandesas	39.6	39.4	88.9	72.4	24.6	31.8	35.5	33.0
Aruba	...	72.6	32.4	28.2	...	18.8	12.2	18.9
Cuba	...	8.9	48.8	63.4	...	7.5	19.2	14.3
República Dominicana	44.2	59.9	34.0	36.0	17.6	19.7	15.7	12.8
CARICOM	29.6	45.6	48.0	48.3	21.8	26.7	27.2	26.5
Bahamas	29.1	84.1	87.2	77.0	11.1	34.7	35.6	32.5
Belice	...	51.2	44.7	45.2	...	22.2	26.7	20.5
Barbados	54.9	74.9	77.9	81.5	20.3	28.5	34.4	34.7
Guyana	22.0	...	21.2	37.6	31.1	...	24.3	41.1
Haití	33.9	16.4	40.5	33.0	38.1	14.0	17.8	19.6
Jamaica	51.7	46.3	47.1	60.6	27.2	29.2	29.8	33.2
Suriname	11.6	4.3	20.0	16.8	20.4	20.4	35.6	43.4
Trinidad y Tabago	11.0	14.4	12.2	12.6	32.2	30.2	12.4	6.9
OECD	59.0	65.2	76.1	80.5	19.7	23.3	29.2	30.0
Antigua y Barbuda	88.3	94.0	92.1	90.4	18.4	29.6	32.9	35.1
Dominica	25.4	35.7	55.1	66.0	16.4	20.0	26.7	29.0
Granada	60.5	68.5	79.3	70.7	23.1	23.4	23.5	30.3
Saint Kitts y Nevis	53.3	64.3	80.4	64.9	17.1	24.1	29.8	29.9
San Vicente y las Granadinas	24.2	35.9	63.5	74.9	18.3	18.5	28.3	27.2
Santa Lucía	53.7	53.7	70.7	87.5	22.6	23.1	28.5	32.8

Fuente: CEPAL División de Comercio Internacional e Integración sobre la base de información del balance de pagos de cada país (véanse los cuadros II.3a, II.3b, II.4a y II.4b).

En 2001, como ya se mencionó, las exportaciones de servicios mostraron una retracción de 2.5%, después de un incremento de cerca de 12% el año precedente (véase el cuadro II.2). En la década de 1990, el comercio de servicios comerciales había alcanzado una tasa de crecimiento cercana a 13%, que se habría desacelerado en el último bienio. No obstante, las estimaciones preliminares sugieren que al igual que en el caso del comercio de bienes, se podría esperar un mejor desempeño del comercio de servicios para 2003, año en que se prevé la recuperación de al menos 140 000 puestos de trabajo y un aumento de la inversión extranjera directa.

De acuerdo con la clasificación que se presenta en el *Manual de balanza de pagos* del FMI, quinta edición, las partidas de servicios se clasifican en tres grandes categorías: transporte, viajes y otros (véase el recuadro II.2). Sin embargo, si se consideran los modos de suministro establecidos en el Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios (AGCS) de la OMC, en esa clasificación se subestima el valor del comercio, ya que sólo refleja el comercio transfronterizo y el consumo en el exterior (en el caso de viajes).²¹ Es decir, no se contempla el movimiento de personas, y tampoco uno de los modos, el referido a la presencia comercial, en el que se generan las mayores transacciones. En 2001, las partidas más representativas para la región en términos de exportación son “Viajes” y “Otros servi-

cios” (53% y 30%, respectivamente), en tanto que para las importaciones, es la partida “Transportes” la más significativa (37%), seguida de “Otros servicios” (34%). La importancia de “Otros servicios” en el comercio total de servicios concuerda con lo observado a nivel internacional, ya que dicha partida representa 45% de las exportaciones mundiales y 41% de las importaciones estimadas al año 2001 (véase cuadro II.19).

La creciente importancia de la partida “Otros servicios” da cuenta de un proceso que está ocurriendo no sólo en el ámbito del comercio internacional, sino que también en el interior de las economías. Se trata de un fenómeno que podría denominarse de “servicialización” de la economía, que supone la constante incorporación de servicios de alta calidad en los procesos productivos, así como la preocupación de las empresas por ofrecer servicios de post venta. Sin embargo, muchas de estas actividades no suelen reflejarse en las estadísticas nacionales, en tanto que en la balanza de pagos es posible encontrar representadas algunas de estas partidas que origina el comercio transfronterizo. De acuerdo con las estadísticas disponibles para 2000, la región es un importador neto de servicios empresariales, salvo mediciones en los casos de Chile, Guatemala, Paraguay y Uruguay. En materia de servicios informáticos, la región presenta un cuadro similar, con la excepción de Costa Rica y Uruguay (véase el cuadro II.20).

21 En el AGCS se identifican cuatro modos de suministro: i) suministro transfronterizo; ii) comercio en el exterior, lo que implica el traslado del consumidor; iii) presencia comercial, es decir, el establecimiento de subsidiarias o filiales, y iv) movimiento de personas naturales. Una consultoría sirve de ejemplo, ya que puede ser provista en una o más de las cuatro formas: por medios digitales, a través de Internet (modo 1), la empresa contratante envía a un funcionario para que reciba entrenamiento en la empresa que prestará la consultoría (modo 2), la empresa de consultoría se instala en el país (modo 3), el consultor se traslada al país del demandante para prestar los servicios (modo 4). (CEPAL, 2001b).

Cuadro II.19
AMÉRICA LATINA: COMPOSICIÓN DE LAS EXPORTACIONES DE SERVICIOS COMERCIALES
(En millones de dólares y porcentajes)

Regiones / Países	Exportaciones					Importaciones				
	Valor		Trans- portes	Viajes	Otros	Valor		Trans- portes	Viajes	Otros
	1990	2001				1990	2001			
Mundo	783 200	1 458 200	22.9	32.5	44.6	1 367 200	1 443 600	28.5	30.2	41.3
América Latina y el Caribe	31 602	60 484	17.0	52.8	30.2	36 877	73 244	37.2	28.6	34.1
Países del Mercosur	7 172	15 200	17.8	33.1	49.1	11 494	26 481	26.7	28.4	44.9
Argentina	2 446	4 191	20.7	62.4	16.9	3 120	8 212	25.7	48.3	26.0
Brasil	3 762	9 322	15.3	18.6	66.1	7 523	17 071	25.6	18.7	55.7
Paraguay	498	555	12.4	13.9	73.7	458	394	53.9	23.0	23.1
Uruguay	466	1 132	29.9	54.1	16.0	393	803	46.9	32.9	20.2
Chile	1 849	3 810	42.3	24.2	33.5	2 077	4 809	54.0	18.7	27.3
Comunidad Andina	4 266	6 071	25.4	52.6	22.0	6 563	12 291	40.7	32.3	27.0
Bolivia	146	236	28.5	32.1	39.4	311	502	55.7	16.5	27.8
Colombia	1 600	2 194	26.0	55.0	19.0	1 750	3 577	39.5	32.7	27.8
Ecuador	538	911	32.6	47.2	20.2	804	1 430	40.4	23.5	36.1
Perú	799	1 489	16.6	56.3	27.1	1 164	2 289	40.3	25.4	34.3
Venezuela	1 183	1 240	29.0	51.9	19.1	2 534	4 493	40.3	40.1	19.6
México	8 094	12 660	10.1	66.4	23.5	10 323	16 218	41.6	35.2	23.2
MCCA	1 455	4 689	15.2	53.0	31.9	1 596	4 180	43.4	24.3	32.3
Costa Rica	609	1 896	10.4	67.5	22.1	550	1 167	32.4	37.5	30.1
El Salvador	329	1 076	26.2	18.7	55.1	315	1 078	36.7	18.2	45.1
Guatemala	320	1 031	11.4	62.0	26.6	384	898	55.0	21.1	23.9
Honduras	137	453	18.6	50.3	31.1	220	684	55.4	17.1	27.5
Nicaragua	60	233	12.8	58.1	29.1	127	354	47.3	21.5	31.2
Panamá^a	1 092	2 013	55.9	24.8	19.3	689	1 146	55.1	16.4	28.5
Países del Caribe	7 674	16 041	8.2	71.1	20.8	4 135	8 119	42.0	20.6	37.4
Antillas Neerlandesas	1 161	1 562	14.2	33.3	52.5	518	703	29.1	30.8	40.1
Aruba	...	1 036	...	86.0 ^d	14.0 ^e	...	630	...	17.8 ^d	82.2 ^e
Cuba	...	2 954	6.0	75.0	19.0	...	723	...	...	...
Rep. Dominicana	1 097	3 090	2.2	88.6	9.2	440	1 295	62.0	21.9	16.1
CARICOM	4 479	7 399	10.7	68.1	21.2	2 442	4 768	37.9	18.7	43.4
Bahamas ^a	1 500	1 881	2.7	89.7	7.6	573	896	17.6	29.6	52.8
Belice ^a	115	175	6.8	73.7	19.5	60	130	40.4	25.1	34.5
Barbados	654	1 085	2.3	66.3	31.4	250	499	33.5	19.3	47.2
Guyana ^b	106	...	24.8	24.4	50.8	140	409	40.0	12.3	47.7
Haití ^a	52	137	2.0	62.9	35.1	72	245	85.7	9.6	4.7
Jamaica ^a	1 027	1 908	16.2	65.8	18.0	697	1 507	40.2	14.6	45.2
Suriname ^a	37	88	40.8	17.4	41.8	171	228	41.2	10.6	48.2
Trinidad y Tobago ^c	329	...	30.0	29.9	40.1	479	277	48.5	26.2	25.3
OECS	659	1 236	8.6	72.2	19.2	316	577	38.9	18.5	42.7
Antigua y Barbuda ^a	312	403	15.4	70.2	14.4	105	160	35.8	18.7	45.5
Dominica ^a	33	85	7.3	53.6	39.1	30	53	42.9	17.7	39.4
Granada ^a	64	147	3.8	61.1	35.1	33	85	41.1	9.2	49.7
San Kitts y Nevis ^a	54	94	9.7	60.2	30.1	35	73	40.7	11.8	47.5
San Vicente y Gran. ^a	45	123	8.3	59.7	32.0	32	59	41.3	15.8	42.9
Santa Lucía ^a	151	384	3.3	89.7	7.0	81	147	37.6	28.2	34.3

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración sobre la base de la base de información del Balance de Pagos de cada país (véase cuadros II.4a y II.4b). La estructura para el total regional y el conjunto de los países del Caribe incluye estimaciones para aquellos países con información parcial o incompleta (véase notas a, b, c, d, y e).

^a La estructura corresponde a información de 2000;

^b La estructura corresponde a información de 1995;

^c La estructura corresponde a información de 1998;

^d Para la obtención de esta proporción se utilizó como proxy, la información correspondiente a los ingresos/egresos del turismo en el total de las exportaciones/importaciones de servicios (año 1999); y

^e El total incluye transportes.

CUADRO II.20
AMÉRICA LATINA: DESGLOSE DE OTROS SERVICIOS 2000
(en millones de dólares)

	Comunicaciones		Construcción		Seguros		Financiero		Informática		Regalías		Empresariales		Personales		Gobierno											
	X	M	X	M	X	M	X	M	X	M	X	M	X	M	X	M	X	M										
América Latina	2 331	1 180	1 151	117	53	64	2 630	7 908	-5 278	692	2 060	-1 369	192	1 355	-1 163	495	2 622	-2 128	7 239	7 992	-752	460	886	-426	1 673	2 821	-1 148	
Mercosur	210	194	16	103	...	103	377	607	-230	452	855	-404	167	1 284	-1 117	342	1 886	-1 544	5 196	3 985	1 210	68	533	-465	747	1 421	-674	
Argentina	131	138	-7	7	...	...	13	197	-184	6	168	-162	113	125	-12	13	458	-445	182	530	-348	5	152	-147	162	259	-97
Brasil	36	30	6	96	...	...	311	318	-7	376	670	-294	32	1 146	-1 114	126	1 415	-1 289	4 701	3 430	1 271	63	363	-300	536	1 087	-551
Paraguay	12	0	11	...	...	...	22	51	-30	6	4	2	...	1	...	203	2	200	157	3	155	...	...	...	21	31	-10
Uruguay	31	26	5	31	41	-9	64	13	50	22	12	10	...	11	...	156	23	133	18	-18	28	45	-17
Chile	204	190	14	...	...	...	143	134	9	...	...	...	...	...	...	102	44	58	779	704	75	...	...	...	88	152	-64
Comunidad Andina	374	317	56	...	...	...	157	525	-368	79	207	-128	5	49	-44	6	195	-190	260	1 606	-1 345	63	99	-37	416	466	-50
Bolivia	35	14	22	...	...	...	41	62	-21	5	3	2	...	4	...	2	5	-4	5	14	-9	1	2	-1	17	17	0
Colombia	181	124	58	...	...	...	...	202	...	74	138	-64	5	45	-40	4	71	-67	81	266	-185	23	25	-3	64	61	3
Ecuador	61	38	23	...	...	...	1	33	-32	...	8	...	...	...	...	...	62	...	...	294	...	39	52	-13	56	44	12
Perú	85	63	22	...	...	...	110	149	-39	...	31	...	...	...	...	...	57	...	120	525	-405	...	...	...	109	145	-36
Venezuela	11	79	-68	...	...	...	4	79	-75	...	26	...	...	...	...	...	...	...	55	507	-452	...	20	...	170	199	-29
México	1 212	365	847	...	...	...	1 799	6 295	-4 496	...	918	...	...	...	...	42	407	-365	520	1 008	-488	328	245	83	189	643	-454
MCCA	298	99	199	14	53	-39	112	266	-154	21	44	-23	19	22	-3	4	61	-57	371	566	-195	1	9	-8	209	99	110	
Costa Rica ^a	92	53	40	...	...	...	...	41	...	9	2	7	12	3	8	1	31	-30	122	165	-43	...	...	...	23	10	13
El Salvador	86	27	59	14	8	6	71	138	-67	7	38	-31	4	14	-10	2	20	-17	17	117	-100	1	1	0	25	21	4	
Guatemala	...	1	...	...	5	...	19	60	-41	5	5	1	4	4	-1	...	...	...	142	125	17	...	...	...	76	40	36
Honduras	94	15	79	...	40	-40	20	17	3	...	...	...	...	...	...	...	10	...	7	76	-70	...	8	...	50	12	38
Nicaragua	25	3	22	...	...	...	3	11	-8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	82	82	0	...	...	...	35	16	20
Panamá	34	15	19	...	...	...	42	81	-39	140	36	104	...	...	...	...	30	...	114	123	-10	...	...	...	24	40	-16

Fuente: CEPAL, División de Comercio Internacional e Integración sobre la base de la base de información del balance de pagos de cada país presentada bajo la metodología del Fondo Monetario Internacional (FMI). *Manual de balanza de pagos*, quinta edición, Washington, D.C., 1993.^a Datos corresponden a 1999.

Recuadro II.2
COMPOSICIÓN DE LA PARTIDA DE SERVICIOS EN LA BALANZA DE PAGOS

De acuerdo con el Manual de balanza de pagos del FMI, quinta edición, la cuenta de servicios se clasifica según tres secciones: transporte, viajes y otros. En la primera se incluyen los servicios de transporte de carga y pasajeros por todos los medios, al igual que la distribución, y servicios auxiliares especificados en su partida de "Otros". En viajes se consideran los bienes y servicios adquiridos en otro país por viajeros no residentes para uso personal o fines de negocio durante su estadía (inferior a un año). Por último, otros servicios comprende las siguientes partidas:

Servicios de comunicaciones: servicios postales, de mensajería y de telecomunicaciones.

Servicios de construcción: obras de proyectos de construcción e instalación efectuadas, con carácter temporal, en el extranjero por empresas residentes o no y su personal. No se incluyen los servicios prestados por filiales de empresas residentes en el extranjero.

Servicios de seguros: seguros de fletes (bienes exportados e importados), seguros directos (vida y otros) y reaseguros.

Servicios financieros: servicios de intermediación financiera y servicios auxiliares. Incluye comisiones y derechos por líneas de crédito, arriendos, transacciones en divisas, créditos al consumidor y empresas, corretaje, colocación y suscripción de valores, instrumentos de cobertura de riesgo, otros.

Servicios de informática y de información: asesoramiento en soporte técnico, aplicación de programas de computación (software), servicios de información (procesamiento de datos, bases de datos, agencias noticiosas) y manteni-

miento y reparación de computadores y equipo conexo.

Regalías y derechos de licencia: ingresos (exportación) y pagos (importación) por uso de activos intangibles no financieros no producidos y derechos de propiedad como marcas registradas, derechos de autor, patentes, procesos, técnicas, diseños, derechos de fabricación, concesiones, otros. También el uso, mediante convenios de licencia, de originales o prototipos producidos, como manuscritos, películas y otros.

Otros servicios empresariales: servicios de compraventa y otros servicios relacionados con el comercio, servicios de arrendamiento y explotación y servicios empresariales, profesionales y técnicos varios.

Servicios personales, culturales y recreativos: servicios audiovisuales y conexos y otros servicios culturales. En servicios audiovisuales se incluye la producción de películas de cine y video, programas de radio y televisión y grabaciones musicales. En servicios culturales, otros servicios personales relacionadas con bibliotecas, museos y otras actividades culturales y deportivas.

Servicios de gobierno, n.i.o.p: todos los servicios relacionados con sectores gubernamentales u organismos internacionales y regionales (embajadas, consulados, embajadas militares, agencias de defensa, oficinas de promoción de turismo, inversiones y exportaciones, otros), al igual que aquellos servicios no incluidos en otras partidas (n.i.o.p). Algunos ejemplos de transacciones correspondientes a esta partida son el suministro de equipos de oficina, los servicios de transporte oficial y sus operaciones de mantenimiento, entre otros.

Fuente: Fuente: Fondo Monetario Internacional (FMI), Manual de balanza de pagos, quinta edición, Washington, D.C., 1993.